

**SIXTH LEGISLATIVE ASSEMBLY OF MIZORAM  
(FOURTH SESSION)**

**LIST OF BUSSINESS**

**TENTH SITTING ON THURSDAY THE 29<sup>TH</sup> OCTOBER, 2009  
(Time 10:30:AM to 1:00 P.M. and 2:00P.M. to 4:00 P.M.)**

**MEMBERS PRESENT**

- 1     **Pu R.ROMAWIA**, Speaker at the Chair, Chief Minister, Deputy Speaker,  
10    Ministers and 23 Members were present.

**QUESTIONS**

2.     **QUESTIONS** entered in separate list to be asked and oral answers given

**OFFICIAL RESOLUTION**

3.     **Pu P.C. LALTHANLIANA** to move an official Resolution in the following form :

“He House hian Parliament-in Scheduled Tribe (tribal) leh Forest-a kum rei tak lo cheng tawhte hamthatna leh chanvo hriatpui leh siam sak ve tura Dan a siam - The Scheduled Tribe and Other Traditional Forest Dwellers (Recognition of Forest Rights) Act, 2006 (Central Act No. 2 of 2007). India ram pumpui a hman tur (Jammu & Kashmir tiam lovin) chu, Mizoram pumpui chhunga 31<sup>st</sup> December, 2007 atanga hman tur in a pawm e”.

**LEGISLATIVE BUSINESS**

*Bills for introduction, consideration and passing*

4.     **Pu J.H.ROTHUAMA** to beg leave of the House to introduce “The Mizoram Cooperative Societies (Amendment) Bill, 2009”

Also

to introduce the Bill

to move that the Bill be taken into consideration

And

to move that the Bill be passed.

4.     **Pu ZODINTLUANGA** to move that “The Mizoram Municipalities (Amendment) Bill, 2009 be taken into consideration.

**And**

**to move that the Bill be passed.**

**S P E A K E R** : Riltamte tan inphala tih retheihte i tihtlai bawk chuan I eng chu thim zingah a engchhuak ang. Tin, Lalpa chuan a hruai fo ang che. Tichuan nang chu “A chhelai siamtha tu,” “Mi awmna tura kawngte siamtha tu,” an ti ang che. (Isaia 58 : 10 – 12.)

Zawhna leh chhanna kan lo la leh nghal ang a, Starred Question No. 137 na zawt turin Pu B.Lalthlengliana a ni a. Ani hi a lo la lang thei lova, a aia Pu C.Ramhluna lo ko ang.

**Pu C. RAMHLUNA, MLA (MNF):** Pu Speaker, P.W.D. changtu Minister zahawm tak chhan atan Pu B.Lalthlengliana zawhna chu hei hi a ni.

(a) ITI to Bawngkawn via Bethlehem kawng hi tunhnaiah siamthat tumna a awm em ?

(b) Awm nise engtikah nge hna tan a nih ang ? tih ka zawt e.

**S P E A K E R** : A chhang turin Pu Lal Thanhawla, Hon’ble Chief Minister P.W.D. changtu ilo sawm ang.

**Pu LAL THANHAWLA, CHIEF MINISTER** : Pu Speaker, MLA zahawm tak Pu B.Lalthlengliana hi a damlo reita hle mai a. A na hle tihte kan lo hria a, a fate inneihnaah pawh a tel hlei thei lo khawpin a pawh khawp mai a. kan tawngtainaah hrereng hlawm ila a tha ang e.

Zawhna (a) na kha Pu Speaker, Awm e, tih a ni a. (b) na Fur tawpah November emaw December emaw tan theih beisei a ni tih a ni a. Hei kan hriat theuh angin Fur a tlai a, cropping season a ti tawi a, cropping season ah hma thei ang bera tan tum a ni.

**S P E A K E R** : Zawh belhna a awm lova.

**Pu LAL THANHAWLA, CHIEF MINISTER** : Pu Speakekr, zawhbelhna a awm dawn loh chuan, he kawng atan hian kum 2009 – 2010 chhungah 0.80 km a thui re-surfacing a tih tum a ni a. Chu chu Sarawn leh Bethlehem Veng inkar s aw a ni. Hemi chhan ber chu pawisa a tlem vang a ni a. Tunah hian nuai 10 sanction a ni a, sawi tawh ang khan a theih anga hma a tan tum a ni a. Tin, a remchan dan angin a dang pawh kha en zel a ni ang.

**S P E A K E R** : Starred Question No. 138 naah kan kal ang a a zawt turin Pu Lalduhawma ilo ko ang.

**Pu LALDUHAWMA, (ZNP)** : Pu Speaker, Industries changtu Minister zahawm tak chhan atan –

- (a) Mizoramah Uranium a awm em ? Exploration atana hmalak dan enge ?
- (b) Uranium enna khawl sorkarin a nei em ? A neih chuan khawiah nge ?
- (c) Shell Limestone te dap chhuak tura hma lak a awm em ?

**S P E A K E R** : A chhang turin Pu S.Hiato, Industries Minister i sawm ang.

**Pu S.HIATO, MINISTER** : Pu Speaker, Pu Lalduhawma zawhna (a) na chhanna chu - Mizoram ah Uranium a a wm leh awm loh kimchang taka hriat a la ni lova. Exploration atan Ministry of Atomic Energy in enchhinna bak hmalak mumal a la nei rih lo. (b) na chhanna - Uranium enna khawl Gager counter model GM 100 D ang chi pahn ih, Regional Director, Atomic Mineral Division North Eastern States pek Sorkarin a nei. Tunah hian Geology & Mining Wing, Industries Department Luangmual West ah Office-ah a awm. (c) na chhanna - Shell Limestone dapchhuak tur hian tun hmalam khan Kolkata a GE&M Consultant te ruaiin hmalak tawh a niin reserve te pawh chawhchhuah nual a ni a. Central Sorkar, Ministry of Mines hnuaia MECL (Mineral exploration Corporation Ltd) te pawhin a dap hna an thawk tawh bawk a, an investigation report State sorkarah an la rawn pe rih lo.

**S P E A K E R** : Zawhbelhna Pu Lalduhawma.

**Pu LALDUHAWMA, (ZNP)** : Pu Speaker, tunhmain kan ramah hian Gas te, Oil te a awm kan hre ngai lova, investigation an awm chuan kan lo ngah hle a ni tih kan hre leh mai a. Chutiang deuh chuan heng Atomic Mineral ho Uranium kan tih ang te hi mumal taka investigate hi ala awm chiah lova, a awm leh awm loh hi kan sawi sual ang tih ka hlau deuh a. Gas te, Oil te an explore ang deuh hian tun aia nasa hian hetiang deposit kan neih leh neih loh hrim hrim enfiahna hna hi chak zawk deuhin kalpui theih a ni em tih kan zawt duh a. A chhan chu ka bial hluih pawh khan a a wm a, ka la a, Geology ah hian ka pe a, Phailamah test turin an thawn thla a, engemawzat chu content a nei ve a ni, a sang lonaa. Khatiangte kha hnai vai pawnglang a kan hriat theih a nih chuan chhungril lamah

chuan a lo tam ve viau mai thei a. Chuvang chuan ngawrh deuh hleka dap a ni thei angem? tih ka zawt duh a. A dawt leh atan chuan Shell Limestone ang chi leh Granite kan han tih ang chi Muthi rama a kawng pawh laih tawh, kan Chief Minister hmasain ropui takin a han hawngin ka hre nghe nghe, khangah te khan sum tam tak kan seng tawh si a, eng angin nge kan maintain zui, sorkar hian a ti hleithe lo anih chuan privatize mai a tha zawk em? tih kan zawh belh e.

**Pu S. HIATO, MINISTER** : Pu Speaker, Atomic Mineral chu Uranium hi awm beisei chu a ni a. Chu chu kum 2004 khan State Programme neih a ni a, hemi tum hian South Eastern bialtu Regional Director DR. H.Q.Huda hnenah ngenna siam a ni a. Chumi ang chuan a awmna hmuna tura an rin Kolasib Meidum area vel hi Soil test a ni a. Tin, helai vela Uranium hi khuta awm te hian an dil vangin an dap a ni. Chu ta an hmuh chhuah chu 2.PPM per million tih a ni a, hei chauh hi an hmuhchhuah a ni a, chumi avang chuan hemi ah hian a pawnlangah chuan a awm lo tlukah an ngai a, million ah 2.PP chauh kha hmuh anih avangin a hnuaiah hi chuan a awm an beisei, a hnuai hi explore loh a la ni a ni. Tin, hemi tur hian khawl pek a ni a, kan sawi tawh ang khan khawl pahnih min pek hi a pawnlang enna chauh anih avangin a chhungril lam entheihna anih loh avangin la explore loh a ni a. Tin, limestone hi a awm ngei a hriat a ni a, 45% hi a awm avangin cement siam nan chuan a tlak lo an ti a. Amaherawhchu, glasstile siamna tur hi chu a tha thawkhatin an hria a. Karnatakaah te pawh zu entir tawh a ni a, hei hi chu a tha e, an ti. Tichuan, Mineral Expression Cooperation Limited, Govt. of India pawhin Saipum area velah hian an rawn enfiah leh tawh bawk a, chu chu sorkar hnenah report an la pe lo ani. Pu Speaker, chak taka kalpui hi a chakawm viau naa mahse keini State Industries ang chuan tih a har viaua, sorkar hnenah theihtawpin leihnuai hausakna lachhuak zel tur hi chuan hmalak kan tum a ni tih hi ka chhanna a ni e.

\* Speech not corrected.

**Pu LAL THANHAWLA, CHIEF MINISTER** : Pu Speaker, Member zahawm tak Pu Lalduhawma sawi ang khanin, hun hmasa lamah khan theih ang angin kan ti chhova. ONGC te kan ruai a, khutah Bilkhawthlirah, Thingdawlah, hetah Aizawl West ah lo chho leh tur a ni a. Mahse, kan awm ta lova, an lo chho ta lova, amaherawhchu, sorkara kan awm lo chung khanin a nawr theihnaah chuan kan nawr deuh reng a, beiseina sang tak kan neih avangin. Tin, hun hmasa lamah khan Geological Programming Board kan nei thin a. Chumiah chuan mithiam pawnlam mi kan ruai a, a khat tawkin kan thu a, exploration lampang kha kan ngaihtuah thin a. Tin, tunah hian kan la thar deuh a, buaina dang kan ngah a, kan la thu hman rih lova. Tin, Member zahawm takin a rawn sawi, lime deposit ang te kha kan beisei avangin, awma an hriatna te pawh kha kan va tlawh a. Amaherawhchu, kan awm loh zui tak avangin a reh ta a. Tunah hian chhonzawm leh turin ngaihtuahna a awm mek a. Geological Programming Board te pawh chu a nung lo a nih chuan tih nun a, chak zawka hma lak tur a ngaihtuah mek a ni.

**S P E A K E R** : Aw le, Starred question No. 139 na zawt turin Pu Lalduhawma i lo ko ang.

**Pu LALDUHAWMA (ZNP)** : Pu Speaker, Sports & Youth Services Department changtu Minister zahawm tak chhan atan – Zotlang Volley Ball Court hi tihpuitlinna turin eng ruahmanna nge awm ?

**S P E A K E R** : Chhang turin Pu Zodintluanga Sports Minister kan ko ang.

**Pu ZODINTLUANGA, MINISTER** : Pu Speaker, Aizawl West I bialtu zahawm tak Pu Lalduhawma zawhna chhanna chu - Zotlang Volley Ball Court hi tipuitling turin Mizoram Volley Ball Association-in estimate Rs. 67.00 lakhs an siam a, Sorkar (Planning Department) kal tlangin NEC ah proposal submit mek a ni.

**S P E A K E R** : Zawhbelhna Pu Lalduhawma.

**Pu LALDUHAWMA (ZNP)** : Pu Speaker, a lawmawm khawp mai. Amaheawhchu, NEC lam khan minrawn pe thei lo ta hlauh selangin Sport Department atang te UD & PA atang tein, kan Minister hian a Department te a chang khawp tho bawka, a tihdan a awm thei ang em ? Khulai Volley Ball Court khu kan neih chhun a ni a, kan roh khawp mai a. Local fund atangte in han ti dawn ila a beitham bawksi a, chu chu nakin hnu zelah min lo hriatpui se ka duh a.

Tin, ka zawh belhnaah chuan Sairang Dintharah khuan Field, a area leh compound pawh zau tawktak laih mek a awm a. Chu chu Sports Council kutah pek a ni tawh a, field lian tham tak awm ve theih nan remchang tak a ni a. Chumi atan chuan, ka Unstarred Question lamah khan nuai 58,8000/- sen a ni tawh a. Kum 2010 chhunga zawh beisei a ni tiin min chhang a. Hei hi Pu Speaker, a laih ringawt pawh lazawh loh a ni si a, nakuma zo tur chuan sum tam tawktak nena thawh char char a ngaih ka ring a. Khumi atan khuan eng ang ruahmanna nge sawrkarin a neih nakuma zo mai tur chuan eng chin nge “zawh” tih hian a huap tih kan zawh belh a ni.

**Pu ZODINTLUANGA, MINISTER** : Pu Speaker, kan member zahawm tak zawhbelhna, a zawhbelhna zawk kha chu Sairang chin kha a niin ka hria a. Sairang Dinthar kha. Pu Speaker, Sports Council hianin ram hi kan lo nei tlem ang reng khawp mai a. Hei veng hrang hrangah Field te, Hall te, sawrkar sum kan han sa a, amaherawhchu, a neitu nihna hi a veng, a YMA te, V/C te emaw a

veng neitu hi an lo ni thin a. Han chei chhunzawm dawn emaw te pawh hian Sorkar tan hian harsatna hi a awm thin a. Chuvang chuan tuna Sairang Dinthar te khu chu Sports Council ta ang a nih avangin tih zawh phawt hi kan tum a ni a. Tun kan Works Scheduled-ah pawh vawiinniah hian telh turin hmalak mek a ni a. A zawh kan tih hi Pu Speaker, vawiinnia kan sorkar thar ina hmalak atum dan hi tlem ka'n sawi tel nghal ang a.

Kan Project te hmannia ka sawi tawh ang khan hmun hran hranah vung chhuaha khawtina thalaite infiam theih si lohva hnawih tingtang ai chuan kan bawh lampangah hianin bawh ila, kan thalaite kan infiam mite hian hmang thei zel sela chuan a tahtawlin kum tharah hmalak tharna nei ila kan ti a. Chung zingah chuan Sairang Dinthar pawh khu thalaite infiam theihna tur tawh, a ram a zau tha bawh a, khulai khu ram duhtusama Mizoramah chuan ram thaa kan neih a ni a. Khung khu thalaiten an infiam theihna tur atan buaisaih a ni a. Vawiinnia kan ruahmanna ang chuan a Gallery leh mipui thatna lam kan ngaihtuah lova, thalaite infiam theihna tur tawh Field tha tawh a ni e tih kha ka chhanna a ni e.

**S P E A K E R** : Phai khawlumah, khawlum deuhhleka field tha awm pawh hi a tul mai thei a ni. Khung lama khawluma kan zuk inkhel leh hian kan tan chet a hart lat thin. Tunah Starred Question No. 140-na zawt turin Pu Lalrobiaka i lo ko ang.

**Pu LALROBIKA, (INC)** : Pu Speaker, ka lawm e. Nimin lamah khan Demand sawinaah khan kan sawi nual tawh a. Ka zawhna Starred Question No. 140 na Minister zahawm takin min chhan atan - W.Phaileng atanga Marpara kawng hi BRTF atanga P.W.D. a pek fel a ni tawh em ? tih ka zawt e.

**S P E A K E R** : A chhang turin Pu Lal Thanhawla, Hon'ble Chief Minister, P.W.D. changtu ilo sawm ang.

**Pu LAL THANHAWLA, CHIEF MINISTER** : Pu Speaker, he kawng hi BRTF in State P.W.D. kutah a hlan fel tawh a. Khulai kawng khu a tir atanga BRTF hnathawh kha a chhe ve hrim hrim a, a maintained pawh a harsa a. Tichuan Fund awmlo chungin inthlan dawnah khan Plan rin anih dawn avang khan Pu Speaker, theih angin PWD khan kan rawn thum chhova, tichuan he kawng hi km 82 a ni a an enkawl theih tak loh avangin February, 2009 khan P.W.D. hnenah hlan fel a ni. Tin, BRTF kuta a awm lai pawh khan a kawng a chhiat em avang leh inthlan laia harsatna ka sawi ang khan a awm avangin PWD in an lo thum tawh nghe nghe a ni. Khami atan khan nuai 15 lai an seng nghe nghe a ni. Tunah khuan a chhe leh hle tawh tih hriat a ni a, tunah hian 12<sup>th</sup> Finance Commission Fund atanga thum that leh tum mek a ni, Pu Speaker.

**S P E A K E R** : Zawhbelhna Pu T.T. Zothansanga.

**Pu T. T. ZOTHANSANGA, (INC)** : Pu Speaker, ka lawm e. Ka zawhna hei hi a ni. Seling leh Zokhawthar inkar double line a siam tumna a awm em ? kha kha pakhatna nisela, tin, a pahnihnaah BRTF kut atangin PWD ah hlan tumna a awm em ? pathumna Lo ni ta se, engtikah nge hna hi tan theih anih ang?.

\* Speech not corrected.

**S P E A K E R** : Nia, Phuldungsei lamah kan zawt a, amah-erawhchu, khiti lam pawh a chhan theih tho, a chhangturin Minister i lo ko ang.

**Pu LAL THANHAWLA, CHIEF MINISTER** : Pu Speaker, a intu lo deuh a, midang member zahawm tak tak tena zawhna an ngaih pawimawh deuhthe kha a dal mai ang tih kha ka hlau a. Ka chhang lo ang a, a duh chuan nakinah hmaichhanah ka hrilh dawn nia.

**S P E A K E R** : Awle, Minister-in a chhan loh kha ngaihthiam em em tur a ni. A inhlut lutuk, a mel zawngin tunah Starred Question No. 141 na zawt turin Pu Lalthansanga ilo ko ang.

**Pu LALTHANSANGA (MPC)** : Pu Speaker, ka lawm e. PWD changtu Minister zahawm t ak chhan atan ka Starred Question No. 141 na - Phullen - Khawlian kawng hi eng hun laia laih tan nge ? Eng huna laih zawh tur nge? (c) Tunge a laitu contractor ? Engtikah nge motor kal theiha peih anih ang? Hemi kawng a Tuivai lei dawhtu contractor hi tunge? Lei dawh zawh hun tura tuk engchenge? tih kha ka zawhna a ni.

**S P E A K E R** : A zawhna chhang turin Pu Lal Thanhawla, Hon'ble Chief Minister P.W.D. changtu. ilo sawm ang.

**Pu LAL THANHAWLA, CHIEF MINISTER** : Pu Speaker, Member zahawm tak zawhna chhanna chu tiang hi a ni. - Phullen - Khawlian Motor kawng hi eng hun laia laih tan nge tih a ni a. PMGSY Phase – IV kum 2005 tir atanga laih tan a ni. Pavement work erawh sanction a la awm lo. Tin, eng huna laih zawh tur nge ? tih kha Formation cutting leh permanent works hi zawh tawh a ni a. Tunge a laitu Contractor? Tih chhanna chu hei hi a ni. Pu Speaker, Lalhluna, Khawruhlian, Lalrintluanga Sailo, Luangmual, Selkhuma, Ramthar Veng, J.H. Lalthianghlina, Bungkawn, Lalrinmawia, Ramhlun South, K.Lalhmachhuana, Saitual,

Zoramchhana, Electric Veng, Sangthuama, Dawrpui Vengthar te an ni. Tin, engtikah nge Motor kal theih a peih anih ang? tih chhanna chu Tuivai Lei dawh zawh hunah, tih a ni a. Hemi kawnga Tuivai Lei dawhtu Contractor tunge ? tih chhanna chu Bilmath Private Limited, Guwahati an ni a. Lei dawh zawh hun tura tuk engchenge? tih chu March, 2010 tih a ni.

**S P E A K E R**

: Zawhbelhna Pu Lalthansanga.

**Pu LALTHANSANGA (MPC)** : Pu Speakekr, hei Phullen makpa te pawh ka nih ve deuh avanga han zawt te pawh ka ni ve deuh a. Khiti lam hovin an rawn ngai pawimawh hle mai a. Hei tunah hianin khitalai kawng khi, passenger hemi motor ho hi chu an kal manglo a ni a. Khitalai Phuaibuang, Khawlian, N.E.Khawdungsei, Daido tih vel mipui khi chu an mangang hle mai a. Tunhma EGS kawngah te kal lehin chutiang chuan harsatna hi an tawk lian hle a.

Tin, khitalai khi tunah chuan 80% vel khi a chhe leh tawh ni tein an sawi a. Tin, Culvert leh Retaining Wall te pawh hi 90% vel hi tunah hian chhe leh tawh ni tein an rawn sawi a. Chutiang ang tak mai chuanin khiti lai kawng khi a dinhmun a thalo hle niin a hriat a. Engemaw tun hun, thal lai phei hi chuanin han tihthat deuh neuh neuh theihthe anih chuan a lawmawm hle ang tih kha ka'n ngen duh bawk a. Chu chu tun thal working season ah hian chak zawka hmalak tumna a awm em? tih kha kan zawt a ni.

- Speech not corrected.

**S P E A K E R**

: A chhang turin Chief Minister zahawm tak ilo sawm ang.

**Pu LAL THANHAWLA, CHIEF MINISTER** : Pu Speaker, he kawng hi Phullen - Khawlian hi Km 61 a ni a. PMGSY atangin hna thenkhat, Culvert te thawh zawh tawh a ni a. Tin, pavement estimate te pawh hi submit tawh a ni. Sanction nghah mek a ni a. Phullen atanga Km 13/14 ah Tuivai Lui hi a awm a. Tuivai Lei hi ka sawi ang khan Build Work Pvt. Limited Guwahati hnenah tender pawh a pek a ni a. A amount hi nuai 258,35,166 in pek a ni. A kawng hi a tlang that lawk loh avangin leh Contractor hi a muan ve hrim hrim bakah a thawh hi a muang ve hrim hrim a. June, 2009 a zawh tum kha zawh ala ni lo a. Chuvangin March, 2010 hian dawh zawh theih beisei a ni a. A advance hi pek deuh tawh a ni a, chungte avang chuan a mi ka'n ti a, ka'n ngaihven a, chu chu a ni mai thei bawk a amaherawhchu, hemi kawng a lei zuk pawh kawngte kha a that tawk loh avangin hemi hna han thawk tur hian a chak hlei thei lova, mahse, nasa taka nawr mek an ni a. A pawimawhzia hi kei a chhia a chhia khan kal zing pawl tak ka ni a, khilam mite nen pawh kan inpawh viau a. Chuvangin March thla chhunga zo tura nawr an ni.



**S P E A K E R** : Zawh belhna, Pu Lalduhawma.

**Pu LALDUHAWMA, (ZNP)** : Pu Speaker, khalai kawng kha formation cutting te zawh tawh a ni chungin a chhe leh hle tawh tih kha kan han ngaithla a. Han laihtlang mai hi chu thukhat a ni a, a maintain zuina awm lo leh maintain loh kawng kan ngah lutuk ta hi thil serious a tlingin ka hria a ni.

Ka Question No. 86 naah khan Formation cutting-ah hian kum khat chhung maintain na chu contractor's liability a ni a, Pavement ah kum 5 contractor liability a ni tia chhan ka ni a, original estimate ah a lo chhiat leh pawh a maintain-na tur sum kha telh a ni tih a ni bawk a. Amaherawhchu, a practical a kan hmuh chu contractor in a final bill a hawn a, a lo min emaw, chhia emaw kha a han maintain zui miah tawh lova. Department-in an maintain zui kan hre bawk si lo a, chutak chu kan rama kawng a chhiatna chhan chu a ni a. A original estimate a maintenance sum hi State sorkar tum tur a ni tih a ni a. State Sorkar in a tum tur kha an pek thin loh vang em ni? kan ram kawng te hi maintain a nih loh tunhma atang khan? Chuti lo ni se, tun atang hian a maintain-na sum kha original estimate a telh vek si kha kan pe thei tawh ang em? Tin, Contractor kha a maintain na tur sum chu an lo pe thin a, an maintain zui ngai ta lo em ni? Nge, Contractor hnenah pe tel si lova, a sum chu Department-in kawlin an enkawl zui ta lo zawk? Chuti a nih chuan chu sum chu engtingge Department chuan a hman zui tak, maintain nana an hmang si lo a nih chuan? tih ka zawt e.

**S P E A K E R** : A chhang turin Chief Minister ilo ko ang.

**Pu LAL THANHAWLA, CHIEF MINISTER** : Pu Speaker, a thuhri mah hun engemaw chen atang khan a engkim mai hna hi a chhe hle hlawm a ni. Construction - House Construction a ni emaw, Building Construction a ni emaw, Road Construction a ni emaw a Work-manship hi a chhe em em vek mai a ni. Hei hi a pawl khawp a, supervision a that tawh loh vang a ni a. Tin, tunhnaite ah hi chuan supervision a that tawh lohna chhan hi chu P.W.D. kutah hna a tam si a, tin BRTF te hian a tlangpuiin NEC Fund atangte a an thawhte phei hi chu an thawk chhia a. A chhan chu a maintenance kha State PWD ina an tih ve mai tur an kuta hlan mai tur a ni tih an hriat vangte pawh a ni thei a. Chutiang chu, a chhan tlangpui a hi a ni a. Tin, tun kum kalta maiah khan Fur kha a nasa hle a, chuvangin, kawng hi a tichhe rang deuh bik bawk a ni.

Tin, hmun thenkhatah chuan Culvert a len chhiat te pawh a awm nual a. Tin, pavement estimate-ah siamthatna tur telh a ni a, tin, heng hi sanction hmuh hunah siamthat tur an ni a. Engpawhniselangin, Work-supervision hi a chau tih hi chu sorkar

hian pawm ila, tihthat a tul a. A contractor ten mawh an phurh rualin a sorkar a department concern atangin supervision a tha tawklo a ni tih hi pawm mai ilangin, chu chu tihthat a tul a. Tunah tak hi chuan PWD-ah hian kan zawh velin hemi a supervisin, on the spot supervision titu deuh ber J.E. te hi an indaih tawh chiah lova, post-creation han ti zung zung dawn ila, sum a harsa bawk si a. Tin, sorkar hnathawk hi kan ngah lutuk reng reng bawk a. Kan population ratio ngaihtuah chuan a zahthlak lampang hret a ni tawh bawk si a. A manganthlak rilru viau a ni. Engpawhnelangin, Contractor hnathawk chhia te hi chu kan black list-in sorkar hian action a lak a ngai a. A chhan chu Permanent asset kan siam tichhe tute annih avangin, heng chungah hi chuan action kan la ngam turah ka ngai, tunhnu zelah chuan.

**S P E A K E R** : Le, Starred Question No. 142 zawt turin Pu K.Liantlinga ilo ko ang.

**Pu K. LIANTLINGA (ZNP)** : Pu Speaker, ka lawm e. Starred Question No. 142 na Industry Minister zahawm tak ka zawhna chu hei hi a ni.

- (a) Industry siamtute hnenah Power energy subsidy engzatnge pek anih tawh? Cheng engzatnge pek anih tawh? Financial year hnukung berah khan.
- (b) Power energy subsidy sanction tawh zat kum 2005 – 2008 year wise in engzatnge tih ka zawt e.

\* Speech not corrected.

**S P E A K E R** : A chhang turin Industries Minister Pu S.Hiato ilo ko ang.

**Pu S. HIATO, MINISTER** : Pu Speaker, Member zahawmtak Pu K.Liantlinga zawhna chhanna chu hei hi a ni - Financial year hnukungber 2008-2009 ah Power Subsidy pek a awm lo. Budget provision ah pawisa a a wm lova, kum hmasaa pawisa erawh dis-passed a awm thung. Tin, Power energy sanction tawh zat 2005-2008 inkar chu hetiang hi a ni. 2005 – 2006 - nuai 308,4381 - Unit 14 tan pek a ni. Kum 2006 – 2007 ah khan Rs. 4482391 - Unit 8 atan pek a ni leh a. Kum 2007-2008 ah chuan Rs. 779358/- Unit 18 atan pek a ni. Avaiin 15,36,035 Unit 40 tan pek a ni. Pu Speaker, hemi Energy Subsidy, Power Subsidy Industry hnena pe theitu hi Industry Department a ni lova, Power & Electricity Department a nih avangin zawh belhna kha awmzel mahse ka tan chuan chhan a har mai t hei a ni tih kha kan sawi duh a ni.

\* Speech not corrected.

**S P E A K E R** : Zawhbelhna Pu K.Liantlinga.

**Pu K. LIANTLINGA, MLA (ZNP)** : Pu Speaker, ni e. Kan Minister zahawm tak khan ka chan a ni lova a ti a, kan lo tihsual palh pawh a awm a ni mai thei a, hei hi Power Minister hian a chhang thei tho angem aw? tih kha kan zawt a ni.

\* Speech not corrected

**S P E A K E R** : Kha kha chu inbuatsaihnaah aawm lova, Tin, Officer te pawh an inbuatsaih loh vek hmel a, iti lo mai ang u hmiang, kha kha chu duhtawk mai ang aw.

Starred Question No. 143 na zawt turin Pu B.Lalthlengliana/Pu C.Ramhluna lo sawm ang.

**Pu C. RAMHLUNA, MLA (MNF)** : Pu B.Lalthlengliana hi kan House Leader zahawm takin a sawi ang khan Awmvel natna a vei a, a na fu a, tunah chuan a ziaawm tawh deuh niin kan hria a. Mahse, a naa chhuah chuan a la na viau zel a, zawhna a nei teuh a, kan zawh sak leh anga. Zawhbelhna Supplementary kan siam thiam lo ang a, mahse amah pawhin a lo hriat ve atan kan zawh sak ang e.

Rural Development Department changtu Minister zahawm tak chhan atan Pu B.Lalthlengliana zawhna chu hengtah hi anni. (a) Farkawn to Tiau kawng BADP hnuaia laih hi engtikah nge zawh theih a nih ang ? (b) Vangchhia to Lianpui BADP hnuaia laih mek hi engtikah nge zawh a nih ang? tih kha a ni e.

**S P E A K E R** : A chhang turin Pu R. Lalzirliana Rural Development Department Minister ilo sawm ang.

**Pu R. LALZIRLIANA, MINISTER** : Pu Speaker, MLA zahawmt ak Pu Thlenga zawhna chhanna chu - (a) Kumin 2009 a thawhzawh tura ruahman a ni a. Hei hi an zo tawh a, tunah pawh hian Motor Pick-up te leh Gypsy te pawhin tlan nan an hmang reng tawh a ni. (b) Kuminah zawh tum a ni, 2009 ah tih a ni e.

**S P E A K E R** : Zawhbelhna Pu P.P. Thawla.

**Pu P.P. THAWLA, MLA (MDF)** : Pu Speaker, ka lawm e. Farkawn to Tiau kawng hi km engzata thui nge ni a, cheng engzat estimate nge ni ? tih leh Vangchia to Lianpui kawng pawh hi km engzat a thui nge ? cheng engzat nge sanction? tih ka zawh belh e.

**S P E A K E R** : Chhang turin Rural Development Minister  
Pu Zira i kovang.

**Pu R.LALZIRLIANA, MINISTER** : Pu Speaker, hei hi kan department te hian Supplementary min pe ve hauh lo mai a, ka hre lo.

**S P E A K E R** : A tha mai e, a sei zawng kha chu a kal thang Pu Thlenga kha chu awm se e, hre khawp anga, kal thang lo deuh lam ho kha kan ni deuh tlat a tin a ni, ti mai ang aw.

Starred question No.144 na zawt turin Dr. R.Lalthangliana i ko vang.

**DR. R.LALTHANGLIANA (MNF)** : Pu Speaker, starred question 144-na PWD changtu Chief Minister chhan atan –

- (a) Total Estimate for construction of Thenzawl – Buarpui – Bunglemun road.
- (b) Latest position of the above proposed tih ka zawt e.

**S P E A K E R** : Chhang turin PWD Minister Pu Lal Thanhawla i lo sawm ang.

**Pu LAL THANHAWLA, CHIEF MINISTER** : Pu Speaker, Member zahawm tak zawhna kha Total Estimate for construction of Thenzawl – Buarpui Bunglemun Road tih a ni a, hei hi a tih sual palh ani mai thei a. A chhan chu PWD Report ah Thenzawl-Buarpui-Bunglemun Road a awm lova, Serchhip-Buarpui-Bunglemun Road ani zawk a, hemi Serchhip-Buarpui-Bunglemun Road ah hi chuan Appropriation ti tur a ngaihtuah mek a ni a, hemi a thui zawng hi 55 Km ani.

Tin, DONER in a ngaihtuah tur atan hemi North Eastern State Growth Investment Programme hnuaiyah Fund hi move ani a, a DPR in a man chu cheng nuai singkhat sangli zanga sawmthum pakua ani. Hei hi ADB Loan atanga hmuh tur beisei a ni a., he DPR siamtu te hi SMEX Consultant and Firm Ltd. an ni a, Govt. of Mizoram a forces mek a ni.

Tin, DPR (Detail Project Report) hi Ministry of DONER in a approve tura beisei a ni a, Oct, 2009 chhungin approved tura beisei a ni. Chuvangin hetiang beisei na ang a a kal chuan tun financial year chhung hian a hna hi tan theih beisei a ni.

**S P E A K E R** : Zawhbelhna Dr. R.Lalthangliana.

**Dr. R. LALTHANGLIANA, MLA (MNF)**: Pu Speaker, ka lawm e. Hei hi kawng pawimawh tak mai a ni a. Nia, a zawhnaah khanin, a kawng awmdan a kha kan tifel lo deuh mai thei a. Thenzawl atanga Buarpui inkar saw keini chuan kan zawhna bik laideuh a ni a. A chhang thoin ka hria a. A bungmun kha a thleng tur lo ang deuh khan hmannah kan Chief Minister zahawm tak hi a awm loh hlan khan kan lo zawt tawh deuh a.

Buarpui - Bungmun thlenna law law tur ang chi kha a tel tihna ah kan ngai deuhva, a dik thei em tih lai a kha kan zawh belh duh deuh hlek a. Nia, tun thal chhung maiah hian chuan tan theih a tha khawp mai a. Kalna tlak mang lohvin kawng saw a chhe viau tawh mai a.

Tin, chumi chungchangah chuan kan State sorkar-in kan tih ve tur engemaw lai kha a awm em ? Thil chinfel tur tih lai kha kan zawt duh a ni. Tin, DoNER khanin hetia DPLR vela kha clear khan khulam pangah Asian Development Bank lampang khan min ring tawh turah kan ngai a. A zawh hun chhung tur a hi kumin thal ah entirnan lo tan thei ang ta sela, engtia rei nge hun a lak ang? Tluang takin kal thei ta ila tih kha kan zawt nghal a ni.

\* Speech not corrected.

**S P E A K E R** : A chhang turin Chief Minister PWD changtu ilo sawm ang.

**Pu LAL THANHAWLA, CHIEF MINISTER** : Pu Speaker, hna hi tun hnaite ah hi chuan beisei angin a chak vak thei dawn lova. A chhan chu PWD hma leh hma thar hi a tam hle mai a ni. Amaherawhchu, chuti chungin hei tlema pawimawh zual bik an awm a. Chungah chuan a theih ang a chak a hmalak tum a ni ang a. Tin, tunah rih chuan hemi Serchhip – Thenzawl - Buarpui - Bungtlang hemi a hi a chhiat thuah chuan Pu Speaker, Serchhip to Thenzawl pawh hi chhe tak a ni a. A lei te khi a chaklo tawh a, Mat lei khi, chuvangin dawh that ngai, tih chak ngai a ni a. Chuvang chuan hna hi a tam dawn a, a hautak dawn a. Serchhip – Buarpui – Bungmun road tih a ni nachungin tuna khami estimate leh han kalvel tak

a kha chu hma department-in a lak theih tur ang chin zel a ngaihtuah a ni a. Buarpui thleng a ni rih a ni, hmachhawp neia tih rih a ngaih avangin. Chuvangin, tuna Financial Year-ah beisei hi chu Serchhip - Buarpui a ni a, Bungmun a la thleng chiah rih lova, amaherawhchu, chu pawh chu, ngaihthah tur ni chuang lovin, a tul anga bawhzui chauh zel tur a ni a. Tin, DoNER Ministry atang hian a lo kalna hrim hrim a hi North Easter State Road Investment programmed hnuai a mi a ni a. Tin, chubakah ADB Loan a awm tawh atanga sanction tur a nih avangin kumin Financial year chhunga thawh theih tur a hma lak te beisei a ni.

**S P E A K E R** : Tunah Starred Question No. 145 na zawt turin Pu R.L.Pianmawia lo sawm ang.

**PU R.L.PIANMAWIA, MLA(INC)** : Pu Speaker, ka lawm e. Ka zawhna chu, Sakawrdai - Zohmun road black topping hna kal mek hi engtikah nge zawh a nih ang? tih a ni e.

**S P E A K E R** : A chhang turin Pu Lal Thanhawla  
Hon.ble Chief Minister PWD changtu.

**Pu LAL THANHAWLA, CHIEF MINISTER** : Pu Speaker, member zahawm tak Pu R.L.Pianmawia zawhna Sakawrdai to Zohmun road black topping hna kal mek hi engtikah nge zawh a nih ang? tih a ni a. Amah hian a hriat zawk hmel a, a hna progress vel atangin. Mahse, a bial ten a lo hriat atan pawh a tha ve hrim hrim a. Sakawrdai – Zohmun road black topping hna hi nakum July 2010 a zawh tum a ni.

Tin, Sakawrdai – Zohmun black topping hna hi PMGSY Phase - 6 Part II hnuai a sanctioned a ni a. A hnathawk tur hian Contractor C.Depak Ghosh Kalipur, Silchar hnenah tender kohva pek a ni a. Contract amount hi Rs. 4,52,95,006 a ni a. Agreement ang chuan a hna hi Contractor hian ni 9.7.2010 a zo tura tih a ni a. Tuna a land an chuan a hun tiam chhung hian ontractor hian a zawh theih ngei beisei a ni.

**S P E A K E R** : Zawhbelhna Pu Lalduhawma.

**Pu LALDUHAWMA, MLA(ZNP)**: Pu Speaker, khilai kawng khi kan ngaihthlak ang khan zawh ni thuai sela ka'n duhsak ve khawp a. A contractor hian a hralh a, nuthlawi pakhat hnenah, tichuan sub-contract khan tutu te emaw a duhsak

zawng inthun ta teuh mai a, a rei lutuk tawh a. Tin, a contractor te khan Zohmun tui supply-na pipe te an tichhia a. Ti tha turin kan nawr thin a. Khangte kha an siamthat sak tawh em tih ka'n zawt duh a.

Pahnihnaah chuan, Pu Speaker, khilai hmunah khian Tipaimuk High Dam a awm dawn avangin NEEPCO ho hian kawng an zawng an zawng ve mai a. Chu chu kan House Leader zahawm tak, Department changtu hian min han hriat sak seng ka duh a. Tuna kan sawi kawng rawn chhun chiah tur hian Tuirial tuikhuahna hmun atang khuan an rawn lai chhova, Mauchar an thleng tawh a. A grade a chhe em em a. Chuta tang chuan tuna kan sawi kawng hi rawn pawh tur a ni a, Tipaimuk rawn chhun tur a ni a. Kan senso tur a ni lova, Tipaimuk NEEPCO ho hian an zawng chek chuk mai, Ratu atangte pawh khian an zawng leh ngawt mai thin a. Kan sawrkar hian a hriatpui ngai lo reng reng a. kan PWD Official te pawhin an kawng zawnaah khanin lo zinchnhuak emaw lo hriatpui ve na hi an nei ngai lo a ni. Tipaimuk High Dam atana a foundation an lay ni pawhin Manipur lam atang chuan a Minister tenen an lo kal a, kan ram atang chuan pakhatmah kan kal lova. Khilala Dam awm turah pawh khian kan State sorkar hi a muthlu nasa a. New Vervek tawngte pawhin an zawng a, an rawn zawng ve ringawt mai thin a. V/C ho hian an lo hr eve chawuh a ni maizel a. Chuvangin an duhna lai laiah an tuikhuah na atanga tangkai turah rintlak si loh min sialsak vak vak mai ang tih hi a hlauhthawnawmin ka hria a, chu chu Minister zahawm tak hian khatianga a pawng a taka an rawn tih tawh loh nan neitu thinlungpu taka lo enzui turin hma min laksak thei ang em? tih ka zawt a ni.

**S P E A K E R**

: Pu R.L. Pianmawia zawhbelhna.

**Pu R.L. PIANMAWIA, MLA (INC)** : Pu Speaker, ka lawm e. Kan Member zahawm tak Pu Duhawma'n a rawn sawi kha a dik khawp mai a. khami Nuthlawi nu pawh khan a hralh chhawng leh tawh niin a hriat a. Chuvang chuan a kal chhawng hnem tawh khawp mai a, helaia chhanna hi chu a rinawm lemlo khawp mai a. Tin, Contractor vaipa khianin kawmthlangte lamah 5% tender amount atang khan chhung tur atih avangin a zuk pe niin kan hre bawka, khati kha chuan a thawh zawh hi a rinawm loh a ni. Kawmthlangte lamah 5% kha a zuk chhung bawka a ni. Chhung tur an tih avangin HPC(D) ah. Chuvang chuan he hna atanga pawisa hi pek belh zel loh hian Departmental Work tun atanga tih mai hi kan bial tan chuan a that zawka a rinawm a. Tin, Sorkar tan pawh mualphona tur dan na atan a that zawka a rinawm a. Tuna an han tihchhin ah pawh khian lung an han phah a, an han tih reng renga pawh khi, lung khi a chhe lutuk a. Chuvangin khinglai bial chhung V/C ho te kha lo vil rawh u, kan inti a, a chhia apiang an rawn complain a, an thawk hlei thei bawka si lova, chan an nei tlem tawh tih an hriat avangin hlawk dawnin an hre lova, an thawk hlei thei lo a ni ber mai a. Chuvang chuan hei hi chu a bik tak pawha ngaihtuah dan a awm lawm ni? tih kha ka han zawh belh e.

**S P E A K E R** : Chhang turin Chief Minister zahawm tak Pu Lal Thanhawla.

**Pu LAL THANHAWLA, CHIEF MINISTER** : Pu Speaker, Member zahawm tak pahnihin min hrilhfiah a, ka lawm hle mai, ka chian p hah sawt ve a. ka hriat loh tha tha kha. Tin, 5%/17% tih vel lai a mi a ni turah ka ngai a, a sawi hmang atang khan. Hei kihhnawkin min delh a, talchhuah mai hi a har viau a ni. Chuvang chuan talchhuah chungung hi hun a duh deuh dawn a, Member zahawm tak ten min hriatthiam pui ka duh a.

Tin, hralh chhawn hi kei ka huat zawng ber a ni a, chuvangin dan anga an chungung action lak mai hi tha ka ti a, heng zawng zawng hi kan ram, kan hnam asset tur vek a ni a, tuten emawa kumtling lo sum siam nan emaw chutianga permanent assets an tihchhian tur atan hian kan phal tur chi ah ka ngai lova. Chuvangin, hralhchhawn te hi ka haw hle a ni. Hmanni deuhah khan Champhai Circuit House building kan tlawh ve a, chuta contractor pawh chu kan zawt chika thil a kal tluan loh dan te a hna kha a lei chhawn a lo ni a, 3% te 17% te pek tawh hnua leichhawn phei kha chu hna a tha lo ang tih kha a hriatchian sa a ni, chu chu ven a ngai a ni.

Tin, Tipaimukh High-Dam hi kan hun hmasa kha chuan kan inti neitu hle a, a chhan chu kan ram tan chuan tha dawnin kan hriat avangin tin, kan ram submergent area a kha khami hisap khan kan Power share tur kha 100 – 150 Mg.Watt. a ni a. Tin, kan thawh dawn tak takah chuan an headquarter location kha kan ram chungung kan hauh a, a chhan chu Thalai te tan employment nasa taka a generate dawn avangin. Tin, hemi discussion ah hian vawi thum vawili ka tel ve a. Pu Saikia, Governor hun lai te kha a ni a. Central-ah Prime Minister hova thut khawmnaah vawi hnih vawithum ka tel ve a ni. Amaherawhchu, Manipur lam atangin harsatna a awm rei tak em avangin a tih hleih theih lova, hmanni khan an remti ve ta a, thil an kal tluang chhova Bangladesh atangin objections kha an han tlawh a, hmanna Foreign Minister lo kal khan chuan objection engmah an nei ta lo nghe nghe a ni. Chutianga teh teuh chu a ni a, chuvangin, ka sawi ang khan tun hunah hian kan la lut hlim deuh hlek a, khati si se khan kan la ngaihven hman lo a ni. Chuvangin kan ngaihven a ngai a. Kihhnawk thian chungung kal hi a chak theih loh kan tih fo thin ang kha a ni a. Tuna rawtna ang chi te pawh kha kan la examine anga tin, a Contractor te chungung hian action lak a ngai anih chuan action lak dan pawh ngaihtuah hi ka duh zawng tak a ni a, Department a hotu ten an remtih zawng anih chuan, a hralh chhawn hrim hrim hi a dik lova, hralhchhawnnaah pawh chuan an lo ser leh nual tawh niawm tak a ni a, khatiang kha chuan kan ram hian thil tha a nei ngai dawn lo tih hi ka chiang vein ka inhria a. Chuvangin khalai ven hna pawh kha nasa takin thawh a ngai dawn a ni tih a hriat theih a, tin, khilai Area khi Tuivai kan khuah bawka Tuirial kan tihpuitlin bawka a Tipaimukh High Dam alo kal bawka hi chuan engmawti kawng zawng tak chuan environment



lampang adverse effect te awm mah selangin nasa taka hlawkna tur economic activity a generate dan turah te pawh a awm dawn niin ka ring a. Chuvang chuan uluk taka enkawl chi a ni a. Member zahawm tak Pu Duhawma rawtna ang chi te leh member zahawm tak bialtu MLA Pu Piana rawtna ang chi kha a mimal tak pawhin ka lo bawhzui ang.

**SPEAKER** : Kha kha ka pu englo a nia, kan ramchhungah khan Company emaw tuten emaw kawng an lo zawn a, an lo zawn an lo zawn mai kha kan hriatpui ve deuh lampang kha a rawn ti telin ka hria a, kawng hmantlak ang law law.

**Pu LAL THANHAWLA, CHIEF MINISTER** : Pu Speaker, kan ramah chuan a neitu kan ni a, kan permission la lovin an duh duhin an pawng vah ringawt tur a ni lova. Tin, ramchhung mi an nih loh pheichuan Mizo hnathlak pawh ni rawh sek sek, sorkar phalna lova kut duhna naah an thlak kha a thiang lo hrim hrim

**SPEAKER** : A lawmawm e. A bengvarthlak hle a ni. Sakawrdai leh Zohmun atangin Tipaimukh High Dam (Barak)ah kan kal chho zel a. Pu Piana'n zawh duh a la nei tlat mai.

**Pu R.L. PIANMAWIA, MLA(INC)** : Pu Speaker, ka lawm e. Nia, Pu Duhawma han sawi thil kha a awmzia ka'n sawifiah lawk anga, House-ah hian. NEEPCO hovina kawng an rawn zawn lai khan (SPEAKER : Kha kha sawifiah kher kha a ngai lem emaw ni? Chief Minister-in engkim ka lo enfiah ang e a ti, tawk mai ang hmiang) Aw, tin, zawhna ka'n neih leha chu (SPEAKER : Aw, a zawhna zawk kha) nimin lampang khan ka'n sawi a, mahse, min react hman lem lova. Khi kawng khi NEEPCO hovin an rawn laih avang khian an rawn lai tha si lova. Silchar pawhna tur khan keini tan chance awmin kan hre si a, kan hotuten min ngaihtuhsak chuan. Chuvang chuan, Mauchar atanga Bagha kawngpui sialna turah khian PWD a kan C.E. Highway pawh kan lo ngen a. Anni pawhin a rawn zawh chhuak vek tawh a, PWD ngeiin min hma sak se, kawngpui Silchar pawhna tur min siamsak se tih kha ka'n sawia kha a ni a. A hmaa a kal fel lohna chhan chu Mauchar khua zawkin an lo thiam loh avangin NEEPCO kan duh zawk an lo ti a, field kan laihsak ang che u, an tih avanga khatia lo thlak tlheng kha a ni a, PWD kha an lo hnawl a. Chuvang chuan an harh thar tawh a. Kan hnawl dawn lo a, khi an kawngpui khi min siamsak dan kawng min dap sak turin a remchang thei ang em tih kha ka'n zawh belh e.

**S P E A K E R** : Chhan tur a awm chuan kan House leader in han chhang sela.

**Pu LAL THANHAWLA, CHIEF MINISTER** : Pu Speaker, ka sawi hmasak khan a khuhin ka hria a. Tin, member zahawm tak, a bialtu hlui Pu Lalduhawma rawn sawi kha khami kawng, grade tha lo deuh lo zawn kha khumi Tuirial Hydel Project khuaptu NEEPCO ten anmahni remchanna eng eng emaw stone quarry leh khatiang vel kawnga an tih mai mai kha ani a. Tunah erawh chuan khumi proposal lo kal zel atang khan a remchang dawn loh avangin han tihzui theih a ni dawn lova. Tin, hemi National Highway 150, Seling to Manipur te pawh hi hmun then thenah a chim dawn avangin khang mite nena kawng zawn ho zel zawk kha a ni a. Chuvangin engpawhnise, an rawn ngaih mawh kha kei ka ngaih mawh zawng a ni a. Kan ramah chuan kan phalna loh in tuten emaw an kut an thlak hi a thiang lo ve reng reng a, chu chu a tul anih chuan kan enzui ang.

**S P E A K E R** : Tunah Starred Question 140 na zawt turin Pu Lalduhawma ilo sawm ang.

**Pu LALDUHAWMA, MLA (ZNP)** : Pu Speaker, ka lawm e. Sports & Youth Services Department changtu Minister zahawm tak chhan atan ka zawhna (a) na Sihmuia Cricket Stadium atan hian sum engzatnge sen a nih tawh ? Sum chu khawi atanga lokal nge ? (b) Engtikah nge peih a nih ang ? (c) He Stadium hi tu enkawl nge ? tih a ni.

**S P E A K E R** : A chhang turin Pu Zodintluanga Sports & Youth Services Minister ilo sawm ang.

**Pu ZODINTLUANGA, MINISTER** : Pu Speaker, Aizawl West I bialtu zahawm tak Pu Lalduhawma zawhna chhanna - (a) Sihmuia Cricket Stadium atan hian State sum Rs. 4,89,912/- pek a ni tawh (b) A peih hun tur hi hriat theih a la ni rih lo. (c) He Stadium enkawl tura rawtna awm mek chu Mizoram State Sports Council leh Cricket Association of Mizoram te anni.

**S P E A K E R** : Zawhbelhna Pu Lalduhawma.

**Pu LALDUHAWMA** , **MLA (ZNP)** : Pu Speaker, kan Cricket Stadium neih hmasak ber tur a ni a. State Sorkar sum heti zat hi hman a lo ni tawh a, kan State sum bakah Cricket Association lampang hian NEC leh Central lamah a sum tam zawk hi an zuk sawi chhuakin anmahni hian an lo thawk ve teuh ang te hian sawi a ni thin a, chu chu a lo dik chiah lo em ni aw ?

**S P E A K E R** : A chhang turin Pu Zodintluanga.

**Pu ZODINTLUANGA, MINISTER** : Pu Speaker, Cricket Association hian kan hriat ang chuan tunah DoNER Minister ah project an siam ve a, kan han lut Chiang a nichina Volley Ball kawt zawl tlang pawh kha Association report kha sorkar khan a pawm tiin kan thawnthla a ni mai a. Tunah pawh hian Cricket Association Project report hi Central Sorkara bawhzui hi a ni a, hei hi a letlingin kan ti a, vawiinniah chuan Sorkarin a ma project ang a a kalpui loh mimal emaw Association tena duh duha an lo ti kha chu Sorkar kha a awmlo ang ni maiin kan hria a, chuvangin heng hi chu kan phal tawh ka ring lo. Mahse, an lo kal thui tawh a, a hman hman khanin project an siam a, an lo theh lut mai thin a, kha kha anmahni thu thuin an lo bawhzui a. Hemi sum sen a hi chu State sumin a kalkawng vel, a ruangam lo cheina tur atan hman a ni tih kha ka chhanna a ni.

Tin, vawiinniah Cricket Association-ina an pawisa zuk dil pawh hi Pu Speaker, kan hlawhtlinna turin hei hi kan Chief Minister zahawm takin a buaipui a, DoNER Ministry ah te, vawiinniah hian sanction theih tur zing ami a ni ve bawka ni.

**S P E A K E R** : A lawmawm e. Tunah kan hun a tawp tep a, mahse zawh chu a la zawh hman e, Starred Question No. 147-na zawt turin Pu P.P. Thawla

**Pu P.P. THAWLA, MLA (MDF)** : Pu Speaker, ka lawm e. P.W.D. changtu Minister zahawm tak chhan atan :- (a) Deputy Commissioner Office, Saiha hi sak that tumna a awm em ? (b) Awm ta se, engtika sak tan tur nge ? (c) Sak that tumna awm lo ta se, engnge a chhan ? tih ka zawt e.

**S P E A K E R** : A chhang turin Pu Lal Thanhawla, Chief Minister, PWD changtu ilo sawm ang.

**Pu LAL THANHAWLA, CHIEF MINISTER** : Pu Speaker, hun ka neih dawn tho tho avangin min phal dawn tho a, ka chhan zawh hman loh pawhin. Member zahawm tak Pu Lalduhawma zawhna Cricket Association chungchang thu kha, Khulai Cricket Stadium hmasa ber tur buatsaih chungchangah hian, Cricket Association of Mizoram te hi an fakawm hle a ni. Anmahniin an bei chho ngar ngar a, sum harsatna nasa tak hnuaiah engtin tin emaw, donation te pawh an khawn a ni mai thei, an enkawl chho a, khuti zat khu an thawk thei a. Tin, sum te pawh - Kei tehlul minrawnrawn ve thin, minrawn ruai ve thin a, BCCI ah te pawh Affiliation te, midang ang a min treat chuan engtiklai mahin an criteria a hi kan hmu zo ve dawn lova. Hmanni lawka Sharad Pawar nen kan inhmuh hnuhnun berah pawh Affiliation leh Recognition pe phawt mai ulangin, kum 3 chhungin world class cricketers a lo berah 5 chu ka tiamngam che u, ka ti a, a inngaihtuah hle a ni. Khami kan dawn phawt kha a kawng awmchhun pakhat a ni a, fund inflow tur atan khan. Chutichungin DoNER-ahte, North Eastern Council-ah te kan kal tawh thin a, amaherawhchu, hun engemaw chen atang khan NEC hian hetiang Private Organisation te leh NGO te tanpuina direct a pek thin kha a titawp e, an ti a. Tun thleng hian an la hmu lo a, beiseiawm a awm leh awm loh phei chu hun hnuhnung lamah hian ka hriatpui ta lo a. Engpawh nise, kan sawi ve hram duhna chhan chu Cricket Association of Mizoram te hi an fakawm ka ti a, tin cricket ah hian kan prospect a tha hle a ni. Khulama ka sawi thinnaah pawh 'bating' hi kan pianpui sa a, lung vawm chi kan ni a. Tin, 'bating' te pawh hi kan pianpui sa a, chutiang chu a ni a. Tin, a fielding ah niselangin kan huaisen a, Indian ho chak lohna ber pawh hi a fielding a ni a. Dive pawp te an ngam thin lova, hei hi chu kan huaisenna zawng tak a ni a. Chuvangin in mamawh zawng zawng hi kan phuhruk thei a ni ka ti a. An ring viau a ni. Chu chu kan sawi belh hram duh a.

D.C. Office in sak tumna min tih hi nia, hmanni te khan kan hre ve chauh a, kei phei chuan kan luhna a la reilo bawknen. A leng nih pawh a hlauhawm khawp e, an ti a. Khatiang anih kha chuan D.C. lampang te pawh G.A.D. ah te, P.W.D. ah te hian hmuhawm ah ka ngai a, mahselangin kan enquire a, chutiang chu a awm chiah lo a ni. Tichuan sak that tumna kha a awm e tih chhanna chu a awm lo tih a ni a. Tin, awm ta se, engtika sak tan tur nge tih a ni a. Sak tan tumna aawm lohna na na kha chuan a hun tur kha sawi a har viau ang e. Tin, sak that tumna awm lo ta se engnge a chhan tih chu a tlangpui chuan sum indaih loh vang a ni a. Tin, hemi zawhna ka hmuh hian, kan enquire kual ah chuan active taka sorkara nawrna writing in formally in a awmlo ni awm takah ka ngai ringawt a. Engpawhnise, sum neih dan a zirin hna tul te hi chu hmachhawn chhoh zel tur a ni a. Tin, D.C. Office te hi chu D.C. Office mai a nil ova, mipui Office ti ilangin a dik a kan dawr hnai ber te anni a sawlam ah te phei chuan. A pawimawh tih hi chu mimal tak phei chuan ka hriatpui a ni.

**SPEAKER** : Awle, kan zawhna hun a tawp ta a. Thupuan lo ngaithla ila. Member absent te hi Pu Chawngtinthanga, Pu Lalrinliana Sailo, anni hi Office pawimawhah Delhi ah an zin a. Tin, Pu B.lalthlengliana a

damlo a. Pu R.Selthuama hi a damlo baw k a ni. Chu chu vawiinnia kan member absent te anni.

Tunah chuan official resolution ah kan lo kal ang a. Pu Lalthanliana Minister zahawm tak hnen atangin Official Resolution dan ang thlapin kan hmu a, move turin lo sawm ila. Resolution neitu in rawn move rawh se.

**Pu P.C. LALTHANLIANA, MINISTER** : Pu Speaker, ka lawm e. I remtihain he House hian Parliament-in Schedule Tribe, Tribal leh Forest-a kum rei tak lo cheng tawhte hamthatna leh chanvo hriatpui leh siam sak ve tur a d an a siam “The Schedule Tribe & Other Traditional Forest Dwellers Recognition of Forest Right Act 2006, Central Act No. 2 of 2007 India ram pumpui a hman tur (Jammu & Kashmir tiam lovin) chu Mizoram pumpui chhunga ni 31 December, 2007 atanga hman tan turin a pawm e tih hi he House zahawm taka sawi ho turin ka han chhawp chhuak e.

\* Speech not corrected.

**S P E A K E R** : Awle, Minister Resolution neituin a rawn chhawp chhuak ta a, kan sawi zui nghal ang a, minute 5 a taw k mai em ? .. E, I la move lo a nih chu i move kha i rawn hrilhfi ah deuh dap a ngai, House-in kan la hre lo a ni e, he dan hian enge a fun kan tan a hlauhawm viau em ? nge a tha viau, enge kan la hre tlat lo a ni.

**Pu P.C. LALTHANLIANA, MINISTER** : Pu Speaker, rawn move leh sawifiah min phalsak avangin ka lawm e. Article 271(g) India Constitution in a Special provision min siam sak a, chutah chuan ram neih leh in hlan chhawn chungchangah eng dan pawh Parliament-in siam mahsela, State Legislative Assembly-in a remtihna lo chuan hman theih a ni lovang tih a nih avangin, tin, he Central-in a dan a siam ‘The Schedule Tribes & Other Traditional Forest Dwellers Recognition of Forest Right Act 2006 hi Mizoram chung State ah pawh hman a lo nih theih nan he House-ah hian sawi ho turin Resolution hi ka han pu lut a ni a. Parliament chuan Schedule Tribe, te Forest a awm, rei tak tak lo chengte an chenna ram leh an eizawn nana an hman Forest ram an neih hlen theihna turin dan ‘The Schedule Tribe and Other Traditional Forest Dwellers, Recognition of Right Act 2006’ a tih hi a lo buatsaih ta a ni a, President of India pawhin 29.12.2006 khan he Dan hi a lo pawmpui tawh a ni a. He dan hi a lo pawmpui tawh a ni a. He dan hi 31.12.2007 atanga hman tan tur tih a ni. He dan hnuaiah hian Dan tese p tam tak pawh siam peih fel a ni tawh a, chu chu ‘The Schedule Tribes & Other Traditional Forest Dwellers Recognition of Forest Right Rules 2008 tih a ni nghe nghe a ni. He Dan ina hamthatna a sawilante hmang thei tur chu Scheduled Tribe, Tribal kan tihte leh Forest lama rei tak lo cheng tawh thin, chhuanthum thlenga lo cheng tawh thin te, chhuan khat kum 25 a chhiar a kum

75 chhung lo cheng tawh te, chungte chu ni 13.12.2005 hma lama mi an nih chuan he danah hian right a rawn pe bawk a ni. He danin a pawm berte chu Scheduled Tribe tribal-te leh chutianga kan sawi, Forests a lo cheng kum hlunte an chenna leh an eizawna Forest ram anmahni tana pek hlen neitu nihna a peka kha a tum ber a ni. India ram hmun hrang hrangah hian Pu Speaker, Tribal-te kan awm a, harsatna hmun tam takah an tawk a. Chu chuan India ram State tam takah pheichuan helna a hring chhuak a, wawiina Navalite kan tih te, Maoist kan tih te, tam tak hei wawiina silai hmanga thisen chhuahna kan tih te pawh hi an dikna leh chanvo Forest ramngaw a an lo chenna thinte chhuhsaka right an neih tak loh vangte a ni tih India Sorkar hian a hria a. Chuvangin chungte chhanchhuahnaa an dikna right zu pek lehna turin he dan hi a rawn siam ta a ni. He dan hmanga min ram a neih hi hralh chhawn thianga a ni lo. An inrochung tur a ni. Rochun tur an neih loh pawhin chhungkhat hnaivai ang chi te, khatiang khanin hralh mai mai phal a ni lo a. Chutianga he danina mimal te hnena right Forest ram an chenna leh an mamawh ang zuk pek a nih lai chuan a Forest tichereu emaw, a humhalh lo zawnga kha Forest a kha hman emaw lama kha a remti lem lo a, a humhalh zawk tur leh a enkawl tha zawk turin he dan hian a phut a ni tih kan sawi tel duh a.

Tin, chutihruah chuan Pu Speaker, chutianga dan chu he danin a tum leh a ken a nih lai hian, Mizoram pawh he dan hi hman duhna a lo awm taknaah hian mipui lam atangte hmun tam tak atangin nawrna leh he dan hman duhna hi a tam viau a ni. Tin, he dan hi sorkarin ngun takin a ngaihtuah a, nichina Article 371 in a Special provision min pek ang khan a ngaihtuah a ni. Chutah chuan Law Commission ah te a thawn a, Law Commission-in ngun takin a ngaihtuah a, tin Law Commission hian a duh apiangte NGO an ni emaw, pawl engpawh a that lohna a thatna emaw sawi duh an neih chuan sawina hun a hawng a. Chutianga zawng zawng paltlang chuan Law Commission hian a lo en tawh a ni. Tin, chutihruah chuan Pu Speaker, kan dinhmun kan siam tlem tarlan tel ka duh a, kan rama Forest reserve kan han tih hi chi tam tak a awm a, safety reserve kan tih te, hetiang ang Wildlife Reserve kan tih ang ho ni lo hian reserve langsar deuh 4 kan nei awm e. Chungte chu Innerline Forest Reserve 878 Indian Forest Act hmanga Assam Sorkar, Assam Chief Commissioner-in a Innerline Forest Reserve hi a puan a ni a. Khami a puanah khan Silchar tlangdung Mizoram pawh hi a rawn puang tel a ni.

Amaherawhchu, kan ram chhung anih loh avangin khulai khu reserve lo anga ngaih deuh a ni a. Tin, revenue forest reserve 3 a awm leh a ni. Hei hi Mizo District Council forest Act 1955 dan tlawhchhanin 1965 ah District Council-in Revenue Reserve Forest hi a rawn puang a, chutah chuan lui dung lui pawimawh tak tak 16 kha - Tlawng te, Teirei, Langkaih, Tut, Chemlui, Serlui, Tuivai, Tawivawl, Tuirini, Tuirial, Tuiruang, Khawthlang tuipui, Tuichawng, Kau te leh Phairuang lui kan vel zawng zawng k ha km chanve, mel chanve ang chinte Reserve area a ni ang tiin a rawn sawi a. Tin, roadside reserve kan nei leh a, chu pawh chu District Council Forest Act 1955 hmanga 1965 a kan District Council-

in a uan, kawng kam ft. 100 chin ang, mel chanve chin ang vela kha reserve-ah a lo puang bawka a ni.

Tin, a palinaah chuan Tut - Langkaih Forest reserve a ni a, hei pawh hi 1970-ah Mizo District Council Forest Act ang bawka a puan a ni. Chuta kan sawi duha chu Pu Speaker, kan District Council hun lai kan hruaitu lu tak mai Pu C.Pahlira'n kan ram Chief Minister leh Governor ah te pawh ni 14 September, 2005 lehkhathawnah khan tihian a han sawi a, a ziah a, a ziak piah lam rilru a zu hriat leh dan siamtu pawhin an rilrua a ken tel hi a awm duh viau a ni.

Chutiang anga luidung kam vel reserve zawng zawng km  $\frac{1}{2}$  tih te leh helai kan Silchar Sairang kawngpui dung reserve area a kan lo neih chhante tah khan a rawn sawi a. Kan dan siam laia kan rilru chu Cachar Vai hovin chunglai chuan khing Tut luikam leh khunga mi thing tam tak a rawn tawlh thin a, tin, Silchar tlangdung kawngkam a thing te an rawn sat a, an tawlh thin a. Chuvangin, engtinngge kan humhalh theih ang tih a ni a. Chuvang chuan kha Forest 1995 District Council Forest Act hmang khan reserve ah puang mai ila, tichuan a him mai ang a tih a ni a. Tin, luidung kam zawng zawng reserve ah pawh khan either side tih hman a ni a. Chu chu a chhan chu khung luikam te khu lo atan tha tak takte eizawn nana hmun tha tak takte a tam a. Chuvang chuanin reserve-ah khan a thalo lai deuhte an thingkihna tur lai hman theih nante tih a ni a. Tin, helai thing rawn tawlh dan nante tih a ni a. Khatieng khan kawng kam kha kan ti a ni mai a. Chutah District Council in an tih hnuah pawh vai phai hovin kan reserve huan an hre si lo a. Chuvang chuan an lak a bang lova. Assam Gazetted ah hian tihlan ve nise vai ho in an hria ang a tih hial ngaihtuahna an nei a. Assam Gazetted ah pawh khang reserve te an zuk tih tir dan te a sawi a. Chutiang chuan khang laia reserve forest kha kan rama lo awm hi a kaldan tlangpui a ni a. Tichuan chungachte chuan wawiinniah hian Conservation of Forest Act 1980 Central ah a lo awm ta a. Chu dan hmang chuan State tinin kan Forest reserve zawng zawng hi Central ta ang a lo ni ta bawka. Chutiang a lo nih takah chuan kan ram Sq. mile 21081 a nih laiin kan Forest Reserve area Central a kan pek hi 15935 lai a lo ni a. Mizoram 2/3 hi Forest Reserve anga Centrala kan puan a ni. Chu dan Conservation of Forest 1980 ang chuan chung ang chu keini State anpuite pawhin kan duh anga kan khawih leh tih a thieng lo a. Chuvang chuan Pu Speaker, ka hriatsual loh chuan Mamit District a khaw 43 pawh Supreme Court-in an khua chhuahsan a Reserve Forest chhunga awm lo tura tih an ni a. Forest Department Mizoram te pawhin lehkha te pawh an nei niawm tak a ni. Amaherawhchu, chak taka umzui a nih loh avangin chutiangte chu kan dinmun a ni a. Chumi a nih avang chuan khatieng zawng zawng laka kan tlanghhuah theihna kawng awmchhun, chhanchhuah kan nih theih lehna kawng awmchhun ta a chu he Dan hi a lo ni ta ber mai a. Chuvangchuanin Pu Speaker, he Dan hi keini pawhin he ramah hian kan lo hman a, tam tak te harsatna leh dinmun khirh a a wm te tan a thawvanna tur a ni thei dawn lawm ni tih hi kan duh dan pawh a ni a. Chu chu he House zahawm takah hian a tlangpui a ka han sawi theih nisela. A bu siam vek a ni a, a Dan te, member tam zawkte pawhin an chhiar a, keini aia hre zawk, Dan pawh thiam zawk anni turah ka ngai a. Kha kha ka han sawi theih tlangpui a ni a. Ka lawm e.

**Pu LAL THANHAWLA, CHIEF MINISTER** : Pu Speaker, hemi Act a lo chhuah tirh khan Central lam atangte pawhin nawrna a awm tih kan hria a. Mahse, kan sorkar hmasaah pawh khan ngaihtuah tur a awm tawh a, member zahawm tak Pu Lalduhawma pawhina a rawn sawichhuah a kha, ngaihtuah hma ni khan an withdraw leh thut niawm tak a ni a. Chuvanga la passed loh anih avangin vawiinniah hian rawn chhuak a ni a. Ngun taka zir a ngai a, helaiah chuan sawichhuah hi a remthin lova. Tu tute emaw kan humhalh duh loh te humhalhna a ni palh dah ang e tih te ngaihtuahna a awm a, keini ang Dan hrethiam ve lo tan chuan. Amaherawhchu, Dan hremi ten zir sela, min hrilhfiah sela kan ti a. An han hrilhfiah hnuah erawh chuan thil hlauhawm awm lovin, a that tlanna zawk tur te leh a bik takin Private Plantation neitu te tan leh khatiang vel tan chuan heng particular areas ah te hian Zalenna dar ni zawk awm a hriatna a lo awm ta a. Chuvangin, tun tumah pawh hian hmanhmawh deuh takin he Official Resolution hi rawn put luh a ni a. Amaherawhchu, a effective date kha chhutsual palh niin ka'n ngai a. Keini duhdan chuan a effective date hi 31<sup>st</sup> December, 2009 ni se kan tha tlang zawk ang tih kan ring a, chutiang atana ngaihtuah chu a ni a, mahse, 2007 a rawn inti kha kan ngaihtuahna ang lo deuh a ni a. Chuvangin 2009 ni zawk se keini ah hi chuan kan ti a ni. A chhan leh vang tam tak a awm a. Pu Speaker, helaiah chuan sawichhuak chiah lem lo mai ila a thain ka ring a. A hnam ang pawha engemawti taka harsatna awm thei te a awm takin kan ti a, chuvang chuan hei hi typing mistake a ni a. Member ten chutiang zawnga min chhiar sak tur pawhin kan han ngen a ni.

**S P E A K E R** : Awle, kan sawi ho dawn tawh ang a. 5 minutes member pakhat sawina hunah inpe ila a tha awm e. A changtu Minister-in a rawn sawifiah tawh a, tin, House Leader-in khatilaia typing mistake awm kha a rawn sawifiah tawh a. Chuvangin, a effective date hi kumin 2009 December ni 31 hianin kan la dawn a ni. 2007 nilovin 2009 December ni 31 angin, le sawi turin Pu Lalduhawma.

**Pu LALDUHAWMA, MLA(ZNP)** : Pu Speaker, he thu hi hmanni Demand kan sawiho ni khan ka sawilang tawh a, rang tak maia resolution a lo kal nghal leh tun Session la la a kan han pass thei tur hi a lawmawm ka ti takzet a. Forest Department chan awm tak anih lai hian Schedule tribe te welfare anih avang nge ni, Social Welfare Department hian an khawih ta a ni a, that zawkna lai pawh awm turah ngai ila. He dan hian mi chihnih a humhalh a, Schedule Tribe Forest area a lo awm te kha eng ang Forest pawh nise, eng Act hnuai ami pawh nise, kum 2005, December ni 13 hma a an lo awm tawh phawt chuan an ram kha kan pe kir anga, a leilung kan pe anga, a ramhmul engkim kha, hruihnang zawng zawngte nen an ta tur a ni ringawt mai. Chuvang chuan Schedule Tribe tan kha chuan lo awm rei pawh a ngai lova, December ni 13, 2005 hmaa kan lo awm hman phawt kha chuan kha right kha kan enjoy ang.



A dang lehah chuan Schedule Tribe nilo, “Other permanent forest dwellers” ho kha erawh chu kha right enjoy ve tur kha chuan December ni 13, 2005 hmaah khan three generations kum 75 an lo awm tawh a ngai a, a harsa mai thei e. Khatiang chi kha kan ramah chuan awm lo turah pawh ngai ila. Tichuan, awlsam tein he right hi kan enjoy thei dawn ta a ni a. Sorkar hmasaah pawh khan i ti vat vat ang u, tia nawr nawr maitu ka ni a, kan rama forest-area in min tih khawloh nasat zia hi ka vei ve a. Pu C.Pahlira pheih chuan, ‘Bible a ti tiautu tenawm an tih kha a ni mai lawm ni’ a ti a hriat a ni a. Mimal harsatna kan siam hnem em em a, tichuan sorkar hmasa hunah khan Pu K.Vanlalauva, Minister zahawm tak mai khanin, Official Resolution kha 2008 September ni 5 khan a rawn pulut a. Bulletin ah pawh circulate vek a ni a, amaherawhchu, September ni 9 khan an lo withdraw leh a ni a. Engeni an withdraw chhan tih te hi kei ka la hre miah lo mai a, vawiinni thlengin hriat theih nise chu a tha ve mai mai mange, ka ti a, fimkhur thil a nih te pawh kan ring a. A implementation-ah hian Forest Department hi an pawimawh tho tho mai dawn a. Anni a record engkim, Government Plantation leh thingphun zat zawng zawng leh a area zau zawng record te neitu an ni a. Khami chhunga private awm leh encroach zawng zawng pawh a record neitu an ni a, Social Welfare hi chuan eng data mah a nei dawn lo reng reng mai a. Chuvang chuan Forest Department hian an Co-operate that viau loh chuan kan kal thui lo palh ang, kan kalmuang ang tihte ka’n hlau a. Ka tawng an huatthu suhah, kan Forest Department hian tunhma lama kan lo experience leh Committee ah te kan han telvena ah hian kan mipuite tan a kawng awlsam leh an harsatna sutkian thuai thuai tumna lam aimah hian, englai hi nge kan kher buai ang, eng harsatna hi nge kan siam ang tih mind set, khami attitude kha kan nei deuh tlat hian ka hre thin a. Hei hi sawi a hrehawm viau mai a. Mahse, ka hmuh dan dik tak a ni. A tih theihdan lam aiin a harsatna lam an zawng fo zawk thin a ni. Chuvangin tun tumah hian Social Welfare Department hi Forest Department-in an mamawh zawng zawng pein full co-operation pe se. Chung zawng zawng bakah chuan Cabinet ang te leh a bik takin kan House Leader pawhin special interest a lak a, a umzui chak a tul ngawih ngaih turah ka’n ngai a ni.

Tin, a effective date hi India ram pumpuiah January 1, 2008 a ni a. Khami hma 2007 a effective tur a han tih te chu kan tan a theih loh hrim hrim a, a rules pawh kha tih lai khan an la siam lo hrim hrim a, 2007 kum tawp lamah a rules chu an siam chauh a ni a, chuvangin, typing mistake ah ngai ila, kan House Leader zahawm tak ina 2009 tur zawk ani, a tih kha pawm ila. Tin, tlai hret an duhna chhan leh 2009 a an rawn duhna chhan kha hriat vek pawh tum ila, a tha turah inngaih sak thiam ila tha in ka hria. Kha kha an fimkhur vang a ni ang tih ka ring thiam mai a, kei chuan.

A tawpna bera kan sawi leh duh chu, a pheh tan tir a a official resolution wording rawn dah dan ani 371(G) a quote chhuah dan erawh hi chu a mumal lo deuh mange aw, ka ti a. Parliament in a hnuai tar lan dan Act a siam tur a ni lo tihah hian serial No.1,2,3, a blank in an dah thla a, 371 (g) Indian Constituion kha an quote a, a relevant portion ni lo a kha chu an dah blank a chu chin dan chu a dik a Serial No.4 na kha an rawn ti lang ta a “inverted comma” kha a dah leh nghal a.”Ram lei leh inhlan chhawn chungchangah

Mizoram State Assembly in resolution a thu a tih tluk phawt loh chuan the scheduled tribes and and other traditional forest dwellers (recognition of forest rights) act, 2006 hi Mizoram state chhungah hman apply theih a ni lovang tih a ni a, a ti a, 371 (g) ah chutiang a inziak ang a ngaihtuah in an rawn ziak awzawng lova. Khalai kha chu heti lo deuh hi chuan rawn ti se a tha mang e aw ka ti a, pass loh phah nan chuan hman chuang lo ila. Khatiangin 371 (g) ah a inziak lova,” ram neih leh inhlanchhawn chungchangah”, tih mai a ni a. Ram neih leh inhlanchhawn chungchangah Mizoram State chhungah, State in resolution a thu a tih tluk phawt loh chuan hman ve theih ani lovang tihchin kha ziak sela, a Forest Rights Act hi zu ziak lang lo selangin. 371 (G) hi Indian Constitution ah an thun anih lai khan tuna kan dan sawi hi an lo siam lo reng reng ani a, lan ngaihna a awm lo, hetia han chhiar hi chuan tuna kan khellai dan hi telh angin a lang tlat ani. Hei hi tihsual palh a niin ka ringa, Minor phei chu a ni a, dan kan siam dawn hian fimkhur thin ila, kan amend zing mawlh mawlh thin em mai a, fimkhur hi a tha ka ti.

Tichuan, Pu Speaker, hei hi a tha thlawt a, a tlai mah mah tawh ka ti a, kan mipuiten an nghakhlel ngawih ngawih tawh ani, zalenna dar a ri dawn ta tak tak a, sawi sawi pawh tul em emin ka hre lova, lungual takin pass ilangin, tichuan, tha taka implement tum ila tih kha kan support ani.

**R.LALRINAWMA, MLA (INC)** : Pu Speaker, Resolution tha tak mai waviin niah he Sorkar tharina a rawn tilut hi ka support pahin a lawmawm ka ti a. A resolution neitu Minister zahawm takin fiah takin a rawn sawichhuak tawh a. Tin, kan House Leader-in a rawn hrilhfiah leh tawh bawka, sawi vak pawh tul tawh lo awm tak a ni a. Amaherawhchu, support paha kan sawi ve duhna chu he Act hi UPA sorkarina Tribal leh Forests a lo chengte harsatna tam tak an tawh thin sorkarin a lo pass a ni a. Chutah chuan Mizoramah pawh hman ve turin ngaihtuahna a awm a, Congress Legislature party in Law Commission in lo zir Chiang sela a ti a. Tin, Social Welfare Department in Law Commission ah a refered bawka. Chutiang chuan Law Commission ten ngun takin an ngaihtuaha, kan House Leader in a sawi angin, enge maw kan tana tha lo te a awm palh hlauhthawnte a ni a, Chuvang chuan chanchinbu lamahte chhuahin sawi duh nei, he thilah hian sawi duh nei chuan rawtna emaw hnialkalhna emaw sawi duh nei tiin chanchinbu lamahte chhuah ani a. tah chuan pawl hrang hrang leh mimal in an thehlut a, chung a rawn thehluttute chuan he dan hman thuai thuai hi an duh deuh vek a, tam zawk in an rawn duh ani a. A duhlo te pawn fimkhur a tha lawmni ti kha anni a. Chuta an hlauhthawn a chu he dan hian keini Mizoram te chu Tribal vek kan nia, India ram hmun danga Triba; tlemna ami te humhalh a tum a ni. Chuvang chuan keini tan hian a tul lem em ni tih ang zawng deuh kha an ngaih dan ani a. Mahse a move tu Minister zahawmtak in a sawi ang khan keini pawh hi humhalh kan ngaiin kan right a hi kan neih theihna tura dan hmanga min pek hi a lo tul em em mai a, a chhan chu District Council hunlai atangin kan ram zau tak mai Forest reserved a puan alo ni tawh a. Hetiang ah

khan khatia Forest reserved a puan a kha Forest Conservation Act 1980 angin Central kut ani ta vek si a. Chu chu kan State Sorkar thu pawh ani ta lova. Chungah chuan kan ram zau tak ah khan thu kan neih lohna kha alo awm reng mai a. Chumi atanga tuna ka hma a sawi tu in a sawi ang khan zalenna dar rawn vawtu ani ta a, he dan hi.

Tin, Pu Speaker, Revenue hian ram te an han pe a, pass te an han pe a, Forest nen hian a in su fo mai a, heng ang buaina te pawh hi he dan hian a rawn chingfel dawn a. Tin, 2008 hmalam a lo cheng tih anih avang khan khawthar duh duhna hmuna kan din te pawh kha he dan hian a rawn khap zawk dawn a. Chuvang chuan Forest tih chereu na tur emaw, Forest Department va nekna lam emaw ni lovin Forest Conserve na tur zawk a tana tangkai tak tur ani a he Dan hi, chuvang chuan he House hian lawm taka kan pawm kha a tha in ka hria a. A effective date ah khan kan House Leader in a rawn sawi tawh a. Tiang chuan hei 2009 December ni 31 atanga effective tur ani a. A Rules pawh awm hma a effective date zuk dah a kha chu a diklo hrim hrim a. Chuvang chuan he Resolution hi kan thlawp ani. Ka lawm e.

**S P E A K E R** : Pu Lalrinmawia Ralte ani hi a sawi khat khawp mai.

**Pu LALRINMAWIA RALTE, M.L.A., (INC)** : Pu Speaker, ka lawm e. Ni e sawi loh hram hram te pawh kan tum a, marawhchu hemi chungchang bik ah hi chuan lawmthu sawi pah leh Resolution thlawp pah hian dinglo thei lo niin ka in hria a. Nichinah kan Minister zahawmtak Resolution rawn move tu in a a rawn sawi lan ang khan keini Mamit District khuan harsatna bik kan nei a. Hemi chungchang hi kan mutmawh hnarmawh ani ta mek a. District Council in a kum 1970 kuma Notification No.1 an han siam lai pawh khan June ni 24 ah an siam a. Khulai (Junea Mamit District nita) mi chinchang hre deuhthe chuan Council Hotute hnenah khan, “Kum 20/30 te chu a ngaiin kan la kal mai thei a. In thiltih hi nakinah kan tan a pawilo vang maw?” an ti a. Amaherawhchu, anni khanin, ‘Central Sorkar atanga sum hmuhna tura kan rawn notify mai a ni e, hlau suh u,’ an ti a. Amaherawhchu, vawiinniah hian a Department reserve area anihna leh kan ta, kan mawhphurhna anihna anga lo enkawla a thlavang lo hauhtute rilru nat nan ni lovin. Tut, Langkaih Protected Reserve Forest hrim hrim pian dan khu a diklo a ni tih hi kan hriat dan Chiang tak a ni a.

Mizoram Forest Act, 1955 hnuaiyah ani emaw, tin, Wildlife Protection Act, 1972 hnuaiyah a ni emaw, Reserve Area te, Wildlife Sanctuary te, National park ah te puan anih dawnin area tura mipuite eng angin nge a nghawng ang tih hi zir chian a ngai a. D.C. ten an zirchiang thin a. Engkim a fel vek a ni tih hriat anih loh chuan Reserve-ah puan ngawt dan hi a awmlo hrim hrim a. Khatiang ti miahlo

khan khatih lai khan Executive Committee khan Forest Officer Ranger pakhat a tir a, Demarcation an zuk tih tir tawp a ni. A demarcate tu pawh hi a la dam reng a. Tunah hian han sawi ta mai ila, pawnlam mi, heta thu ve lo mah nise a duhlo berte zinga mi a ni. Official an ni a, tirh an ni a, an demarcate a ni maia.

Nichina Member zahawm tak Pu R. Lalrinawma rawn sawi ang khan pawl emaw, mimal emaw hianin keimahni min nghawng dan a natzia leh he dan ina min chhan a ngaih zia hi ngaihtuah chiang vak lovin a lehlamah chuan a hlauhawm leh fimkhur a ngaihna lai ringawt hmang hian kan inkharkhip rei lutuk mah mah ni tepawhin a hriat a.

Mamit District khuan khaw 85, 2001 Census ah chuan kan awm a. Khung zingah khuan nichina kan ngaihtlak ang khan khaw 43 zet, a zatve aia tam khu, khu reserve forest chhungah khuan kan lo awm reng mai a. Zimbabwe a mihang ho tawng kha BBC ah an rawn sawi kha ka bengah hian a cham reng a. “Missionary ho an lo lut a, Bible min pe a, ‘Tawngtai rawh u,’ min ti a, kan han men chuan kan kutah Bible alo awm a. Kan ram chu mingoho kutah a lo awm daih a”, tih ang deuhvin. Khulai Tut thlanglam paho khu an hriat loh hlanin reserve chhungah hian khung an ni a. Chu chu a na em em a ni. A nghawng nat dan chu a chhung a cheng mipuite ah kan chiang a, kei ngei pawh permanent resident ka ni a. Eviction notice te chu eng angin nge kan dawnawn ang tih hi ngaihtuah mai ula, inhrethiam vekin ka ring. Kan member zahawm tak tak te u. Danpui, kum 1987 a din tawh te, Mamit 1906 a din tawh te, tin Suarhliap 1922, Serhmun 1900, Kawrtethawveng 1840 vel daih atanga a inchhawk an lo luah chhoh tawh thin te, Rengdil 1922, Hriphaw 1927, Borai 1926 kha kha a kahpahin ka’n sawi mai a nia. Hemi reserve notification chhuah lai hian hemi Tut - Langkaih Protected Reserve Area chhunga khaw 18 hian 1954 Village Council inthlan hmasak ber pawh khan V.C an thlang tawh a ni. Chungho ngaihdan leh a mipuiho remtihna la miah lova he notification lo piang leh Forest Conservation Act 1980 ina Council kut thlakna zawng zawng chu he dan hnuai reserve anga kha Dan a reserve anga a rawn tih a, thiah hleih theih loh anga a lo awm takah chuan rilru a bei lo hle a. NLUP programme a kan luh dawn te pawh hian a dik tak chuan NLUP hun hmasa a Congress sorkar hmasain a Teak min lo phuntir te hralh tura harsatna kan tawh nasat zia te kan ngaihtuahin kan hlauthawng a. A area deuhvin ka’n sawi a; min lo ngaithiam ula; a hrihfhahna ni pahin ka hriat avang a ni a. Chutiangte a nih avang chuan he resolution lo lut hrim hrim hian kan mipuite a ti lawm hle ang tih ka ring a. Khulai khawthlang mipui Sq. Km 959 lai mai chhung a cheng khua pawh tam tak a ni a. Tunah hian a chiahin a population khu kan sawi thei lo ang a, tam tawk tak a sing bi fe kan ni ve a ni tih hi chu inhrethiamin ka ring a. Chungte a nghawng dan, a tih lawm dan tur ka ngaihtuahin lawmthu sawi ka duh a. Nichinah a Dan lam hremi Member zahawm tak tak ten an rawn sawi tawh a, an lo enfiah tawh a, engmah hlauhawm a awm love him lohna a awm love an ti a. UPA sorkar, ni 100 inhlawhna tunah chuan Mahatma Gandhi Natinal Rural Employment Quarantee Act leh Scheme te, RGGVY tih te, Loan Waiver – mirethei te loan ba ngaihdamna te rawn titute bawkin hmasawanna te, Forest Reserve tih te chhuanlama Tribal te leh hnam dang Scheduled Tribe ni

chuang lo Forest behchhan a lo nung thin, lo khawsa ve ngar ngar thin te an dam khawchhuahna leh an nun zelna tur Right pawh nei thei lo khawpa nekchep a an awm chhan tura he Dan a lo siam a, kan mipuite, tuna ka sawi tak ang khan hun reitak kum tam tak chuan tam tak an lo chen tawh hnu a Reserve Area pianze mumal lovin a a tih buai leh sit e, him tak leh Dan ang taka chhan theihna tur kawng alo inhawng ta hi, a lawmawm ka ti em em a. Sawifiah deuh hlek ngaiin ka hria a. Thenkhatin kan sawi hian khawtlang leh Mamit District Tut, Langkaih Protected Reserve Area amite chungchang chauh ka sawi emaw an lo tih palh kha ka ring a. Hetiang ang chiah bawh hian Mizoram hmundang tam takah pawh Notification mumallo te, a area tur huamchhunga mipuite a nghawng dan tur zirchianna awm chuang lova, Forest Reserve-in a sut buaite pawh an awm thei mai thei a ni. Vawiinniah ngei pawh hianin chutianga reserve area chhunga Tuirial dungte kan en chuan 1965 a Notification ang hi ni se chu huan tam tak leh lo, ram tam tak khu Reserve chhung tia buai tur nive thoin a lang a. Engpawhnise, a Rules-ah hian Chiang takin a awm a, Committee ten an chiandan tur te document hrang hrang hmanga a ram neituin a claim dan tur te a pek theih zat area tur zawng zawngte pawh a lang vek a. Kan Dan hremi ten an sawi ang khan, a him tawkin a lang bawh a. Tin, a effective date atana House Leader zahawm takin a rawn sawi tak anga, December kumin ni 31 atanga hmantan tura han tih kha thil thui tak thlira tha zawk ani dawn bawkin a lang a. Chuvang chuanin, he Resolution lungrual taka pass theih nise tiin thinlung takin kan thlawp a ni. Pu Speaker, ka lawm e.

**S P E A K E R** : Dr. R. Lalthangliana, ani hian sawi sela kan duhtawh thei tawh mai anga.

**Dr. R. LALTHANGLIANA, MLA (MNF)**: Pu Speaker, ka lawm e. Kan Resolution a lo lut hi kawng lehlamah chuan nia sorkar hmasa hunlaia kan han kalpui chhoh a ni a. Nikum September thla inthlan dawn tepa... nia.. Resolution buatsaih kha a nia, amaherawhchu, withdraw nachhana kha helaia kan House-ah pawh kan sawifiah kha a that ka ring a. A chhan chu han tih hman pawh kha khalai sorkar khan a duh khawp a. Amaherawhchu, he thil hi uluk deuh maia ngaihtuah ngai a ni tih kha khatih hunlai khan sorkar khan a hria a. Consultation ti mai ila, zau deuh hleka han in rawn Pu Rinawma han sawilaia pawh kha kan rilruah a awm khawp mai a. Khatianga sorkar ina engemawchen inlo kalpui inlo tih kha a bengvarthlak in ka hria a. Ngun deuha kan ngaihtuaha kan tih loh chuan engemaw tihsual palh hi a awm thei ve riau mai a. Hei, Govt. of India timai ila, India sorkarin Parliament-a a pass-na hi ala rei lutuk hnan lova, an passed khan kan hria a, amaherawhchu, han tih mai theih kha a ni lova, anni pawh kan zuk be thin a, anni pawh khan engnge maw guide line, a rule te heng Act atang hian tihtur tam tak a chawr a awm a ni. Chung atang chuan min lo ngaichang rawh u te pawh an ti a. Chumi avang chuan ka han ti rawk rawk lova, he thil a lo chhuahna chhan a hi kan hriat vek tawh angin India ram hmun thenkhat hei Mizoram te chu Tribal kan ni vek

mai a, hmun tam takah te chuan Tribal ni vek lo, tlemte awmna in a harsatna tam tak an tawhna kha a awm a. Chung atanga thil irh chhuak hetiang a Parliament meuhina a han ruahman chhoh a hi a ni a. Chuvang chuan kan Context ti mai ila, Mizoramte leh UP a tribal te, Maharastra a tribal te nena kan dinhmun kha chu a inang vek thei lova, engpawhnisela, Parliament ina India ram pumpui J & K tih lova implement thei bera ruahmanna a rawn siam a hi kawng lehlamah chuan thil lawmawm anihna lai a awm a. Hei Mizoramah hian kan hria a, uluk deuha thil kan ngaihtuah a ngai a ni. Forest Department ringawt pawh kha a ni chiah lo, entirnan Revenue Department te pawh kan co-ordinate kual vek kha a ngai dawn riau mai a, kawnglehlamah a nodal Ministry a kha Social Welfare Mizoramah hman a lo ni a, anni ka tawng huatthu ni lo sela, khatiang lamah khan ngaihtuahna la hmang ngailo tak anni lawi a, anni pawh kan hriat thiam a, hei hi chu zau deuh helh hawlha hetiang a kan kalpui a kha a tul dawnin ka hria a, kan lo pass anih pawhin kan sawi duh lai tak chu, fimkhur taka Pu Speaker, helai kan kalpui hi a tul dawn khawp a, a chhan chu a practical tak takin han ti dawn ta ila. Engemaw harsatna kha thil tam takah a awm thei dawnin kan hre deuh a, tutenge ni kan zuk identify tur tih pawh kha, mi an lo thi tih te. Ram an lo inti chhawng tawh tih te hi a tam em em mai a, over lapping kha, khalaiah kha chuan practical a harsatna nakinah chuan kan la tawk anga, harsatna chu an din fello chuan thil a tih theih loh a ni tih House hian kan admit kha atul hrim hrimin ka hria a, chuvang chuan kan lo ti a ni pawhin helai kan State bika kan kalpui dan tur laitakah hian fimkhur taka kan kalpui a ngai dawnin ka hre deuh a. Effective date chungchang laia te pawh kha. Kha kha chu printing mistake pawh a ni mai thei a. 2007 te kha chu a tih theih loh hrim hrim a, engpawhnisela, hei hi sorkar hmasaah pawh khan kan sawi nasa a, kan hunlai thil lo thleng ve anihna laiah hmanhmawh pawh kan hmanhmawh em em. Member zahawm tak tak, khatih hunlaia thu te khanin Parliament-in a han tih hma hau pawha hei kan Teak hralh chungchangah te pawh eng eng emaw harsatna kan auchhuahpui te pawh, tin, a department ang te pawha theihtawp a harsatna sutkian kawnga ngaihtuahna hmang tlangte pawh kha kan ni chho a, engpawhnisela, kan sawiduh lai tak chu, Pu Speaker, hei Agenda a la tam si a, vawiina kan business hi Municipality thilte a lo ni a, a pawimawh si a, sawi tur kan ngah maithei a. Tin, hei bak hi a pawimawh si a, sawi tam lutuk lo zawngte hian tihdan hi a awm thei em? tih te pawh kha Pu Speaker, kan sawi deuh zawk a ni.

\* Speech not corrected.

**S P E A K E R** : Pu H.Liansailova kha a rawn ding ut ut mai a, han sawi leh selang, tikhan duhtawk dawn tawh ilang a tha ang.

**Pu H. LIANSILOVA, MINISTER** : Pu Speaker, a phar hmasa kha ka ni a, min hmu lo thin a, chuvang chuan a nia (**SPEAKER** : A ni maw! Ka tihsual der a nih chu) sawitul la awm tlatin ka hria a, ka'n tilui deuh nghe nghe a ni.

A hmasaa kan sawi duh chu Sorkar hmasain thil a ngaih pawimawh dan pawh kan hria a, kan re-call dan chuan 2005 December thla a he dan passed anih ve leh khan kan Forest Minister kha tih laia changtu khan, kan Member zahawm tak, hei kan member zahawm tak Dr. Lalthangliana hi a ni a. A roomah Committee ah pawh min sawm tel ve a. 2006 nge ni kan ngaihtuah hlawm a, kalpui dan tur leh an working plan te pawh kha an han sawi thuk thuk tawh khan ka hria a. Amaherawhchu, a Rule a la awm hma a lo chet viau mai kha a lo rem vak lova, chuvang chuan a Rule awm kha kan nghak ta niin ka hri a a. Rule a a wm hnuah a tih theih ta a, ngaihtuah naah an awm a. Tin, Pu Lalduhawma, kan member zahawm tak chu Committee naah pawh a nawrin a nawr a. Cabinet-in lo approved mai ula tichuan House-ah lo kal se tiin rawtna pawh chak takin a siam a, chumi ang chuan 2008 kha tuna kan ngaihtlak tak September thla khan a lo lut ta a. Amaherawhchu, inrawn zauna a awm lo deuh nge ni, khatih lai khan pressure group kha engemaw awm an awm niin ka hria, zirlai lam te pawh an ni tel mai thei. Chuvang chuan kan ngaihtuaha, tluang tea kan ti kal mai dawn emaw kan tih kha withdraw leh kha a ni ta a.

Vawiinniah hianin zau zawkin Dan thiam te pawhin an han en tha leh a, ngaihtha taka kan passed theih turin a lo thleng ta hi a lawmawm ka ti a, kan Minister, a changtu leh a Department Secretary te, tin, kan House Leader pawhin hetiang thil pawimawh, tun tumah hian kan ram khawih mipui tam tak, tun mai nilo nakin thleng thil, nun khua khawih tur, House a kan pass theih tura hetia hma lakna a awm pawh hi lawmawm hlein ka hria. Chuvang chuan kan ram tan hei hi thil chhinchhiah tlak niin ka hria a, lawmthu kan sawi duh a.

Tin, kha Forest lama kan Officer ho te lakah pawh hian lawmthu sawi tulin ka hria a, Dan khirh tak hnuaiyah khulai a kan Forest chhunga awm sit e, kan mipuite enkawl an ngai a, an nin dan bawhchhiat lutuk kha a rem si lova. Amaherawhchu, vanneih thlak takin kan ramah Forest-ah pawh a hotu ber te, kan mite an lo ni hlauh a, mipui ngaihsak tu tak. Chuvang chuan harsatna lutuk insiam lovin, tun kan han thleng pawh hi kan Forest Department hotute hnenah pawh lawmthu sawi tulin ka hria a.

Tin, Central lamah pawh chuti lutuk chuan kan hming chhe lo, anmahni hmalakna zarah niin ka hria a, chu chu kan sawi duh a. Tin, kan din chhanna tak zawk a chu. Hei kan ram hi nichina kan ngaihtlak tak ang khanin 21000 sq. km. Reserve Forest a recovered anga lo lang a kha 15000 sq. km a lo nita a. Chuti anih chuan kan eizawna tur leh kan ram Economy kan siamna tur Agriculture leh Allied activities atan a ram kan mamawh tura kha han paih chhuak ulangin sq. km. engzatnge? Tawite kan nei ta mai a. Khami hung chhungah khanin khua zau pui pui hei kan nei ta a, kalkawng zau pui pui kan lai a. Tin, Hydrel Project apiangah sq.km engemaw zat chu kan rin lut lo thei lova. Lui leh kham chhengchhia tam tak a awm bawk a, Sq. Km 5000 emaw vel kan la nei tihna a ni chauh tawh a, chumi atanga 50% deuhthaw kha chutiangah chuanin a kal a ngai a, tuna kan ram Land Use Record hi han ngaihtuah ilangin thangthar awm lehzal tur kum 50 kan thlir anga, kum 100 kan thlir anga, Mizoram hi awm reng tur a ni a, (khawvel tawp hma

chuan), chuvang chuan Forest a ram tih luh tam hi apawimawh rualin tunah hi chuan Forest hi concurrence subject a lo nih takah hi chuan Central ram a lo ni ta mai baw k si a.

Chuvang chuan vawiina kan din chhan leh kan ngen duhna kher kher che chu, kan ram mipui leh vawiin nia hruaitu te hei hi kan aware ngai em em in ka hria a, tunah hian khaw tam takah chuan NLUP kan han sawi pawhin ram then thar tur neilo pawh hi tam tak kan awm tawh ani. Chuvang chuan tuna kan ram Reserve ram lo, pawn lam a awm hi renchem tak thiam tak leh uluk taka kan hman a ngaih thu leh ram hman theih tur a hi Agriculture leh nakinah chuan Agriculture ah te project lian deuh te kan la tiduh ang, chung atan ah chuan kan ram hi kan ren a ngai em em ani tih hi kan sawi lang duh a. Min lo hriatpui ula. Agriculture Minister ka nihna ang pawhin sawi awm ah ka in ngai deuh a. Chuvang chuan kan ding a. Tin, chutih rual chuanin Forest hi a pawimawh si a, tuna kan Forest tam tak hi chu kan agriculture land potential area ah hian a ni ta thup mai baw k a. Chuvang chuan tlang sang lamah ruah tui te pawh, kan lui tui te pawh, kan ngaihtuah hi a sawi mai ni lo hian ngaihtuah tak tak a hun tawh in ka hria a. Chu chu kan dinpui a. Vawiin ni a kan resolution hi lungrual tak in kan pass thei dawn niin ka hria a, a lawmawm hle baw k a, chu chu kan dinpui ani. Pu Speaker ka lawm e.

**S P E A K E R** : Pu Ramhluna ko leh lawk ang, aw ? Ani hi Forest lama experience nei a ni a.

**Pu C. RAMHLUNA, MLA (MNF)** : Pu Speaker, vawiinah hian dan Schedule Tribe and other Traditional Forest Dwellers (Recognition of Forest Right) Act pass thei tur leh ngaihtuah thei tura kan awmkhawm hi lawmawm hle pawhin ka hria a. Sawi tak ang khan 29<sup>th</sup> December 2006 ah khan a Act kha passed a ni a. Mahse, khami Act atang ringawt khanin dan hi la hman theih mai loh kha a ni a. Tichuan a rules kha a siam ta a. He rules hi 2007 ah khan siamfel a ni a. Tichuan 31<sup>st</sup> December, 2007 atang khan hman theih turin an lo ruahman ta a. Gazetted a chhuah dan phei chuanin 1<sup>st</sup> January 2008 a hman turin India ram pumpuiah tih kha a ni ta a. Tichuan, State hrang hrangah hian an hmang viau tawh a ni tih kha kan hria a. Mizoram hi lehlamah chuan kan hmang tlai mah mah zawk a. A chhan chu sawi tak ang khan Article 371 ah khanin min lo bar tlat avang khan vawiinniah hetiang ang kan sawi hi a lo ngai ta a. Kan han sawi a, chuan hei vawiinniah hian kan pass thei dawn nite pawhin a lang a, lawmawm viauin ka hria a. Lehlamah chuan Forest Department hi harsatna siamtu anga lan changte pawh hi a awm lo theilo a, a chhan chu dan hrang hrang khanin a bar ve tlat mai thin baw k a. Supreme Court Order te hi a khauh em em mai a. Forest Minister zahawm tak hianin a hriain ka ring a, vawiinniah pawh hian a kut hi nasa taka phuar a ni tih hi hrechiang tute zing a mi a nih a rinawm a. Tin, chubakah chuan, a hrehawm em em chu hemi



Supreme Court dan a kha lo bawhchhe ta ang ila, a bawhchhe tu khanin hrem a tuar dawn tlat mai si thin a, (Officer-a kha). Chuvang chuan mahni ei leh in zawna kawng a dan bawh chhetu nih kha chu tu te mah khan an ngam bik si lova, chuvang chuan harsatna thlent u ang mipuiin an ngaihchangte pawh a awm lo thei lo a ni tih kha kan lo hriat atan a thain ka hria a.

Tin, khulai Reserve Forest puan chungchang thua kha, ni e, a dan leh dun mumal taka kha an follow nge, follow lo tih kha hriat chian a har tawh thin a. A chhan chu Gazette ah kha chian kuang taka notified kha a ni si a. Section 14 read with section 21 tih te kha a lo ni si a, 14 kha Preliminary Notification a ni a, tichuan 21 kha final notification kha a ni si a. Khamite pahni hmang kha an lo notified thlap mai si a. Chuvang chuanin Reserve Forest a ni love han ti ngam kha Forest Department kha kan ni ta lo tlat thin a. Chulai taka chu kan lo thawh ve tawhna a nih avangin han sawi a, in lo hriat thiam atan pawh a thain ka hria a ni.

Tichuan kan sawi duh lai taka chu Pu Speaker, vawiinnia kan dan hman tur kan pass tura hi ngun taka kan chhiar chuan 'Forest dwelling scheduled tribe' tih a ni kher a ni. Helai hi kan hriat chian a thain ka hria a. Aizawl khawpuia chengho tena Reserve Forest a claim zu neih ve ringawt ang chi kha a ni lo tih chu kan hriat a thain ka hria a ni. A chhan chu kan sawi tak ang kha Adivasi te, Bastar area ah te tribal ho an cheng a, khang ho kha nitina an khawsakna hmun forest-ah kha an awm lo thei lo, Forest a eizawng Forest-a innghat tlat kha an ni a. Khang ho tena kum rei tak an right an lo enjoy thei tawh lo a kha, 'right' pek tumna a ni tih hi kan hriat a thain ka hria a. Chumi chu keini ramah pawh an awm ve mai thei a. Chungho te chu nguntaka sorkar hian a en kha a tul dawnin ka hria a. Chuvang chuan khami a right pe theitute pawh kha an fimkhur a ngai hle a, Forest Department hi Nodal Department ah kha an awm lo tlat a. Hemi Act a lo chhuah tirh kha ka la PCCF ve lai kha ani a, khutah Delhiah kan kal a, min lo ko khawm a. Tichuan "Engatinge Forest hi Nodal ah min dah mai loh?" ti a PCCF tam takina Question an siam pawhin tribal Ministry a Secretary kha alo kal a, a ni chuanin "Forest Officers ho chu an ring lovang che u" an ti a. Chuvang chuan Tribal Affairs Department hi hemi Nodal atan kha an dah ta kha a ni a. Tribal Affairs chu kan neih chiah loh avangin Mizoramah chuan Social Welfare Department kha helaiah kan hmang chho ta kha ani a. Anni pawhin an hriat rengna atana a thaa ka hriat chu Forest Dwelling Scheduled Tribe tih hi an hriat reng atan ka han tarlang duh a ni.

Tin, a dang leha chuan Pu Speaker, kan han sawi leh duh chu hemi Forest ram pek tum hi a zau ang reng viau mai a. Tin 10 hmun lai kha a ni a, NLUP ah te chuan kan House Leader zahawm tak hian 2 hectare kha atih thin dank ha ani a, 2 hectare chu tin nge hmun kan tih kha ani mai a. A double tawp mai a, tin 10 pek theihna hmun kha a ni tlat mai a. Chuvang chuan tin 10 a nih chuan kha tin 10 hmun a kha min a claim dawn, a aia te chu a claim duh dawn lo reng rengah kha an ngaih theih deuh thawin ka ring a. Chuvang chuan helai taka hi kan fimkhur a ngai viau dawn a. Chu chu, vawiinniah hian kan lo pe a nih chuan engemaw tia reservation kan neih tur pakhat a ka hriat chu, hei Mizoram ah hianin, lo neih a

eizawng hnam kan ni a, kan hria a. Chumi avang chuanin Jhuming Regulation hi kan nei ta a. Jhuming Regulation hi Mizoram a parent department LAD atanga apply kha a nita a. Khua in lo an neih dawn chuan LAD ah an neih tur ram kha an dil ang a LAD Officer khanin a neih tur ram a kha phalna a pe tur a ni e, an year zel khan tih kha ani ta a. Chumi tak a chu 4 hectares hi kan lo pe tak tak dawn a nih chuan, he Jhuming regulation a hi chu kan apply loh mai hi a va tha awm ve. Chuti lo chu 4 hec. hi ram kan pe ang a, chubakah shifting cultivation kha ati leh dawn tho a nih chuanin ram tih chhiat a kha azau lutuk dawn tlat a ni. Chuvang chuan helai hi kan sorkar pawhin ngun thluk taka en ngaiin ka hria a. Hemi jhuming regulation la apply reng si, 4 hec. ram pek leh a kha a double lutuk dawn a ni thei a. Chulai taka chu ngun thluk taka kan en a ngai dawn. NLUP ah hian kan sorkar chak tak hianin hma a la chho va. Tichuan, ram hi pek a tum a ni a, a inhmev viau dawn nghe nghe pawh a ni thei a. Chuvang chuan hei hi fimkhur taka kan tih a ngai ang a.

Tin, chubakah chuan ram an neih tak avang a, an thing, teak thing a kha an duh duh a an kih theih lovah khan ngai ve phawt ta sela. Tunah hian dan dang a lo awm ve leh ta a. Supreme Court khan in green filling kha a ban ve tawp mai a ni. Green filling ti tur chuan working scheme te, working plan te a ngai ta a. Hei hi ka ram a ni e, ka thing hi ka kit dawn duh duh angin tih kha a theih mai bik lova. Chuvang chuan khalai taka kha kan sorkar pawn ngun thluk taka a tih ngaiin ka ring a. Tichuan, working plan siam a ngai ang a. Working plan chu reserve forest chhunga siam a ngai ang a. Working scheme a kha outside forest-ah siam a ngai dawn ta tihna a ni ta a. Tichuan kan reserve forest awm dan tur chu han sawi ta lawk ilangin, helaiah khan ram kan pe chek chuk dawn ta a, honey combing a awm dawn ta a, forest management hi a har em em dawn a ni ringawt mai ani. Ram pek kha an compact dawn si lova, helai ram anti anga, a chik nuk ang a, tichuan Reserve Forest pawh hi enkawl a har viau dawn a ni, chulai taka chu kan sorkar pawhin kan hriat a tha a. Nimahsela, loh theihloh dinhmunah kan ding ta si a, hei Bill chu kan pass dawn a ni mai a, mahse a applicability ah erawh kha chuan fimkhur taka tih a ngai ang a.

Tin, Forest Right Committee hi a pawimawh em em a, Village level ah hian an ti a, Mizoramah Gram Sabha Village Council a ni mai a, Village Council khan khua a mipui zawng zawng kha kokhawmin kum 15 chunglam kha, khangho khan an ngaihtuah tlang ang a. Mi 15 an thlang chhuak ang a, Forest Right Committee a kha, khang ho khan mi in hei hi ka ram a ni e, an tih kha an enchian sak ang a, an claim ram a kha an demarcate sak a ngai dawn a ni. Survey te pawh a ngai dawn a nia village level ah hian. A chhan chu 4 hec. ram a kha an demarcate dawn chuan survey nen thlapa an tih loh chuan a dik dawn lova, chuvang chuan kha ram pek a kha a awlsam mai lo. Helai i ram/helai ka ram tih mai ang kha a ni lo deuh dawn a. Chuvang chuan fimkhur taka kan tih erawh chu a ngai dawn a ni. Mi in an claim theih dan hi a tam em em mai a. Tunhma a khaw pakhata tual upa ina helai hi i ram a lawm mawle, an tih mai a pawh kha, mi in a claim theih nan a hmang tlat thei a, danah hian chungte pawh chu a harsa lai kha a ni a. Khang ang thleng khan fimkhur taka FRC kan tih a khan an en a ngai dawn ta a. An nin an tih tawh chu sub divisional level ah a chho ang a, district level ah a chho leh ta ang a, district level a

an Committee a kha an Committee sang ber kha ani mai a, rawn pe thei tu tur a chu D.C. Chairman a ni ang a an niin ‘a dik alawm’ an tih a kha ram pek a ni dawn ta a. Tichuan State level ah chuan Chief Secretary ho kha monitoring an ni leh dawn ta a, kha kha chu an thu fo lem lo mai thei a, pawimawh lai taka chu District level leh FRC a kha a ni ta a. Chu chu fimkhur taka sorkar hian a en a, khanghote kha fumfe taka instruction te a pek a ngai dawn a ni tih kha kan hriat a ngai dawn a ni. Kan hre tho naa ka han sawichhuak ve duh a ni e. Pu Speaker, ka lawm e.

**S P E A K E R** : Law Minister, Pu Lalsawta ilo ko leh teh ang.

**Pu LALSAWTA, MINISTER** : Pu Speaker, ka lawm e. ka han sawi tel duh chu, kan chhiar kan chhiar a, kan hriat lem loh te thil a awm ve thin a. Chuvang chuan he dan kan hman chiah a, a khawih tur a hi, a “fall-out” a hi kan hriat a pawimawh a. A tha lam emaw, a chhe lam emaw pawhin a ni thei a.

Pakhatnaah chuan, he dan kan hman a he danin neitu nihna a zuk pek tur a te hi kan member zahawm tak Pu C.Ramhluna sawi ang khan, Forest Dwellings Tribals a ni a. Lunglei ani emaw Aizawl a ni emaw hian khawilai mi emaw ram kha ka zuk nei ngawt dawn lo reng reng a. Khalai lo chenchilhtu, lo awmchilhtu, khalai hmuna ei lo zawng a, khalai forest kha a livelihood, a lo nun khawchhuahna, nunpuina atana lo hmangte chungchang kan ngaihtuah ber a ni, vawiniah hian.

Tin, mi State-ah chuan State lian tak chhungah “pockets” in tribal tlem tlem an awm a. Chungte chu venhim a, an ram hi tuma hnena hralh thei lova siam sakte hi a tum a ni a. Chu dan chuan chutianga a rawn tih tak avang chuan keini pawh hi kan tum loh zawngin min phuar ta a, i’n ti teh ang. Chu chu tuna kan Land Act neihah chuan tribal chuan tribal hnenah ram kan hralh thei a ni, mahse, tunah hian chuan tribal-in tribal hnenah pawh khan a hralh thei lo reng reng ringawt mai a ni. A transfer thei chauh a, chu pawh chu rochun chhawn (inheritable) chauh a ni. Pipu atanga chhungte hnena pekchhawn kha a ni a. Tin, he danin ram neitu nihna a pek khan nupa an nih chuan an nupa hmingin an nei anga, nu chauh emaw pa chauh khami hming khan an thei lovang, tih a ni a. Chuvangin, tam takina kan zuk ngaihtuahna lam atanga fuh lo ve thei kha awmin ka hria a.

Helaiyah hianin hralh theih loh a ni tih hi a pawimawh lai ber leh Central Sorkar pawh ina an hralh mai chuan “immediate gain” i ti mai ang, duham avang emaw, mangan vang emaw te pawh a ni ang a, ram han hralh mai tura kha a theih dawn ta lova. Chuvang chuanin tribal leh tribal karah pawh khan kan inhralh thei dawn lo, tuna kan dan, kan Land Act, neih mek a hi a rawn su chiah tih kha kan hriat a ngaiin ka hria a.

Tin, kan member zahawm takin a rawn sawi heng hi dan ang thlapin Forest Reserve ram chu Section 14 na angin kan lo ti tawh a a tih kha dik bawk mah se, khangah kha chuan Forest a lo chengte kha an tih hnan hmiah hmiah mai a ni, ve bawk a na. Chung an tih hnan hmiah hmiah mai chuan chu dan chu nghet bur angin lang mah se, he dan a section 4 naa neitu nihna a zuk pekna turah hian eng dan pawh hi India rama lo awm te hian hetah hian harsatna siam dawn mahse, chung dan leh an thil tih tawh leh an tih theih kha a ti a ni. Chung dan te chuan harsatna a siam reng reng lovang tiin he danthar ina a rawn buarsaih sak ta a ni. A neitu nihna chu heng tribal dwelling scheduled tribe kan tihte leh other community te hnenah hian 'Right' hi a 'confer' nghal a ni, a ti mai zawk a ni, khalai te kha kan hriat chian a tulin ka hria Pu Speaker, kan sawi ve a ni Ka lawm e.

**S P E A K E R** : A lawmawm e. Pu Nirupam ilo sawm ang.

**Pu NIRUPAM CHAKMA, MLA (INC)** : Pu Speaker, Law/Dan hi interpretation ah innghat a ni a. Court-ah te pawh interpret a ni a. Keima understanding ah chuan Pu Speaker, Forest Dwelling Schedule Tribe means the members are Community of the Schedule Tribe primarily side in who depend on the Forest or Forest land or paddyfield likelihood need and include the schedule tribe.... The community. Hemi definition ah khan Mizoram pumpui huap niin ka hre tlat mai a. Mizoram chu Schedule Tribe Area a ni a, Chuvangin a vaiin a huam turah ka ngai. Town ah a awm emaw, Village ah a awm emaw, Mizoram a tuna land law kan neih dan chu Town leh Sub-town ah chiah patta pass pek a ni. A dang Agriculture ah emaw patta pass nei hi ka hre lo. Chuvangin Forest Acts entitlement hi House site a ni thei lo reng reng, House site chu khawiah mah 4 hectare a ni ngai lo, chuvangin as a tribal kan rights chu hemi d an hmang chuan 4 hectare a ni, Patta pass sorkarin a pek a ngai dawn a, chuvangin Mizoram pumpui huam turah ka ngai, chu chu pakhatna a ni a.

Tin, pahnihnaah chuan hmeichhe bik atan Land ownership hi ngaihtuah a ngai a ni. Vai te pasal an nei a, land ownership nei hi tunah pawh an awm mai thei a ni. Chu chu sawi tam lo ila, nakinah kan sorkar ngaihtuah turah dah ila. He point hi a pawimawh viau a ni, ka lawm e.

\*Speech not corrected.

**Pu T.T. ZOTHANSANGA, MLA (INC)** : Pu Speaker, tlar hnihkhat chauh. Helai ami hi ka rilruah fimkhur nan thain rin ka'n nei a. Ram neitu chhungkua lo boral ta vek se, ram neitu nihna hi chhungkhat hnai berin a neitur a ni tih hi a ni a. Hei a saptawngah chuan 'In the absence of direct heir, the heritable right shall pass on the next akin' a ti a. An chi a lo mang tak tak anih kha chuanin ngatinge sorkar lamah

an pek luh leh mai lovang. Entirnan :- An chung khat kha Aizawl ami alo ni daih thei a Tuirial a mi k ha, hemi an chungkhat engemaw hnaivai, a ni tupa fa tih ang reng vel khan arawn chuh ang tih kha kan han hlau deuhhleka, a hla deuhhleka in pass kha awm ve theiin kan hria a, khalaite kha fimkhur a tul awm mange kan ti deuh.

**SPEAKER** : Awle, heng State Level Committee, Sub-Division Committee tihah te pawh Revenue te, Forest te, khatiang ho kha a in link khawm vek tho a, a danah hian, hetilaiah min ngaithiam ula, (Member ten) Chair atanga kan han sawi ve deuh hlek duh chu, concurrent list anihna lai chungchangah hian thawkkhat laia SITU atanga Gas pipe Zorama tih tlang an tih tum lai khan kan luipui dung zawng zawng hi a zawh char char ang a, khuti laiah khuanin a zawh vek si chuan kan phalna lak ngai lo hian, khatilaiah khan concurrent list anihna laiah khan kan reserved forest ah hian kha kawng kha a kal ang a, mipui hian chhawrbawka kan tum ang khan pressure pawh kan pe hlei thei lo lawi ang em aw tih kha keima mimal in ka lo ngaihtuah ve cheuh cheuh thin a ni a. Chuvang chuanin concurrent list a nihna a Central ina forest an thuneihnaa kan zuk dah khan eng pipe pawh, eng thil pawh rawn ti dawn ta selangin, tah khan State kha engchenge kan tan ve theih ang aw tih kha ka ngaihtuahna a lo awm ve mai mai thin tih kha kan share pui che u a ni.

Awle, hetilai dan chu kan hria a, kha Forest dwellers, mi khawngaihthlak tak takte chhanchhuahna tura Central Sorkar ina dan a siam a ni a, kan ramah pawh chutiang ang deuh chuan, khutilaiah khuanin khatianga Taitesena te hunlaia Mizo thawnthua kan milarte lo awmna ngeite pawh kha kan ta a lo ni lo deuh der tawh mai a ni tihte pawh kan han hria a. Chung angte han tihchuah lehna tur atana kawng lo awm anga lang dan kha a lo ni dawn ta ah ngai ilangin, tichuan kan Minister zahawm takin sawifiah ngai a tihte rawn sawifiahin, pass rawn dil se, ilo ko ang.

\*Speech not corrected.

**Pu P.C. LALTHANLIANA, MINISTER** : Pu Speaker, ka lawm e. Ka resolution favour zawng sawi deuh vek kan ni a, lawmawm ka ti a. He Forest Dwellers Act bung 6-na 11 naah hian sorkar laipua tribal affairs changtu Ministry emaw Officer tu pawh emaw sorkar laipuiin thuneihna hemi atana a pek apiang chu he dan tih puitlinna atan nodal agency ani ang tih anih angin Social Welfare Department hi nodal agency ah min hmang a ni a. Tichuan, he dan implementation hi article 275(1) naah Government Contingency Fund India atangin sum tam tak tribal te tih hmasawna atan pek tur a ni tih provision a awm a. Chumi hmanga implementation hi tihtur a ni a. Nikum lamah khan nuai 34 Heta tan hian kan hmu tawh nghe nghe a. Amaherawhchu, he dan hi la hman mai anih loh avangin tiang khan kan dahtha ta a ni a. Chu chu a implementation dan tuna a kalphung tur niawm tak a ni.

Pu Speaker, hei ka chan a ni a, keipawn kan zir chawp ve a. Nizan pawh ka men rei phah viau a. Helaia pulut turte kan ni a, nichina kan member zahawm tak Pu Ramhluna sawilai kha han sawifiah lawk ka duh a. Hectre 4 kha an nei ngei ngei tur tih dan a awm lo a. Dan a a ziah dan zawk hi chu heti hi a ni a. Bung 3 na 6 na ah khan Sub-Section (1) sawi anga ram section 3(1) clause (a) a sawi chungchangah leh Forest chungchanga chanvo hriatpuina leh pekna thu ah chutiang ram chu mimal emaw, chhungkua emaw, khawtlang in emaw he dan hman tan anih hian an lo luah tawh tur a ni a. An ram luah chin chiah atana pek tur a ni a. Chu chu hectre 4 aia zau a ni tur a ni lo tih a ni. Hectre 4 aia zau a ni tur a ni lo tih zawk a ni mai a. Hectre 4 kha pek ngei ngei tur tihna a nilova, tuna an luah chin chiah kha pek tur a ni a khalai tak a kha helaiah kan sawi chhuak duh a ni e.

Awle, Pu Speaker, a hrelor ber zawk pawh ka niin ka hria a. Chuvang chuan he resolution hi tha takin thahnem ngai takin member ten kan sawi a. Dodal em em awmlo ten kan sawi a. Tin, kan member zahawm tak Pu Lalduhawma khan helaia 371(c) tia kan han ziah thlak dan vel lai khanin kut remlo deuh kha arawn sawi a, engpawhnisela a hmangaihna thu hi chu a ziak chhe deuh pawh nisela, a ziak tha deuh pawh nise a thlum vek thova. Zoram mipuite tana dan tha tak mai he House a resolution a lo lut helaia han ziah dan vel hi chu lo dik chiah lo pawh nisela. Zofate tan a thlum tho turah ngai ila a thain ka hria. He Resolution hi Pu Speaker Zofate hamthatna turte, chhanchhuah ngai a awm te chhanchhuahna tur atan te, chutiang hawia he Resolution hi he House ah put luh a ni a. tichuan, sawiho a ni a, he Resolution hi min pass pui turin member te kan sawm a ni e.

\*Speech not corrected.

**S P E A K E R** : A Resolution neitu Pu P.C. Lalthanliana'n a Resolution te House-ah pass pui turin a rawn dil a, pass remti apiangin 'remti' ti rawh u le, remti lo kan awm em? Awm lo maw, a lawmawm e.

Awle, Official Resolution Parliament-in Schedule Tribe Tribal leh Forest a rei tak lo cheng tawhte hamthatna leh chanvo hriatpui leh siam sak ve tura dan a siam "The Schedule Tribes & Other Traditional Forest Dwellers Recognition of Forest Right Act 2006, Central Act No. 2007 India ram pumpuia hman tur (Jammu & Kashmir tiam lovin) chu Mizoram pumpui chhungah December ni 31.2009 atanga hman tan turin he House hian lungrual takin a pawm ta a ni.

**Pu P.C. LALTHANLIANA, MINISTER** : Pu Speaker, nangmah leh member te chungah lawmthu ka sawi e.

**Pu C. RAMHLUNA, (MNF)** : Pu Speaker, kha kha ka'n sawifiah deuh lawk ang e, ka hria a khami dan a kha, mahse, ram hi duhamna a na em em mai a. Hertre 4 thleng pek theih a nih kha chuan an luah chin ram an claim hi hectre 4 a ni ngei ngei dawn in ka ring a, a khalai taka kha, a pek aia te chu an claim dawn lo turah kan ngai a, kha lai zawkah khan lo fimkhur deuh se ka tihna zawk a ni e. Tunah hian 4 ha. aia te ram hi an luah lo dawn tlat a ni.

**S P E A K E R** : Awle, Legislative Business pahnih kan nei a pakhat zawk hi kan lo la ang a, Pu J.H.Rothuama, Minister zahawm takin "The Mizoram Cooperative Society Amendment Bill 2009 hi House ah introduce lo dil sela i lo ko ang.

**Pu J.H. ROTHUAMA, MINISTER** : Mr. Speaker sir, I beg leave of the House to introduce "The Mizoram Cooperative Society Amendment Bill, 2009.

**S P E A K E R** : Kan phal em? aw, tunah rawn introduce sela.

**Pu J.H.ROTHUAMA, MINISTER** : Pu Speaker, he House zahawm takah hian Cooperative Society Amendment Bill, 2009 hi sawiho atan ka rawn pu lut nghal e.

**S P E A K E R** : Bill neituin sawiho atan a rawn pulut ta a, a copy kan rawn sem vek tawh kha Memberte khan in rawn keng leh lo em ni? Tihian dak hi tul em em hian in hmuh loh hlau hianin signature nen in tih turin kan rawn ti a. Zan rei tak takah pawh kan rawn vak lut chawt chawt a. In neilo leh hlauh mai thin a. **(Dr. R. LALTHANGLIANA** : Pu Speaker, a introduce tawh zawk kha a ni a, vawiin kha chuan a ngai tawh lo zawkin ka hre deuh a.) Tah hian ala introduce lova maw, kan dan angin Bill kha in lo en theih tur khan ni li hmain kan rawn thawn a ni. Chumi a nih a, in lo en tawh kha chuan, a rawn introduce-ah sawiho thei turah kan ngai a. Chutiang chuan kawng hnih kal dan a awm a, pakhat chu khatia heta a rawn introduce a ni. 'Chumiah chuan kan sawi dawn nia' tih a awm a, chuvangin hetiang Municipal-te kha chu khatiang deuh khan a kal ang, tuna mi erawh chu copy kan rawn pe che u kha a ni a.

Aw, hauh tur pawh in awm vak lo, in rawn lek chhuak thei deuh vek e. In rawn ngai pawimawh a. Bill hi introduce a nih tawh chuan kan dan 92 Rules of Procedure and Conduct of Business-ah khan clause by clause a submit a kalzel tur niawm tak a ni a. Mahse, dan palzut ni si lovin, a pumpuiin kan la nghal hlawk mai ang a, chutiang chuan kan kal dawn a ni. Hei hi a pumpuiin kan la ang, by

clause a sawiho te te lo khan. Tichuan, member ten sawiho ila minute 5 inpe leh ila, a tha mai em ?

**Dr. R. LALTHANGLIANA, MLA (MNF)** : Pu Speaker, kan Ministerin min han hrilh hmasa sela, kan blind lutuk loh nan a tha mang e aw.

**S P E A K E R** : Minister-in a nih rawn sawifiah hmasa rawh se aw, rawn lighten rawh se House hi.

**Pu J.H. ROTHUAMA, MINISTER** : Pu Speaker, ka lawm e. Hei Cooperative Society hi Mizoramah hian kan neihna a rei hle tawh naa, a mipui hian kan ngaihven lo khawp mai a, kan mithiamte pawh hianin a tangkai tur angin kan tangkai pui lo tih kha hmanni ah ka wind-up ah khan ka sawi tawh a, a pawisa sum pawh kan Budget-ah khan tlem mah selangin, a chhunga a fund tak tak kha chu a lian a ni tih thleng khan ka sawiin ka hria a. Hei, vawiinniah hianin helai mi ang tura kan rawn buatsaih hi a buatsaihtute pawh fak ngaiin ka hria a, hun reilote chhungin kan House Leader te pawh a awm loh laiin kan Home Minister te nen lo tiin House Leader pawh fumfe t aka hrilh hman lovin he Bill hi kan Session dawn te ah khan kan buatsaih chuk chuk a ni a, 2006 - ah Act hi siam a ni a, kum hnih zen zawn kum 3 dawn hman a lo ni tawh a, tahchuan han hman meuh chuanin a siamtu ten a khatih laia kan sawrkarina hemi Act buatsaih tura a rawih khanin Mizoram State pawna mi Maharashtra ami a ni a, expert a kha.

Chuvang chuanin hemi kan rama tih tul ve lem lo, dah pawh tul ve lem lote dah a lo awm a, hmanhmawh taka han siam chuk chuk a pass a nih avangin khangte kha han sawi khawm a, a then lai chu paih ngai awm pawh paih mai. Tin, a la funkim loh thenkhat a chu funkim tura rawn zehluha te a ni a, chuvang chuan a section te te ang hi kan sawi dawn nge a fiah lehzual nanah Amendment tur khanin a section hrang hranga a phek tawp bera kan rawn dah ang khan kan rawn la chhuak a, section 46 a hmasa berah khanin sub-section (2) ah khanin clause A ah hetiang hian **S P E A K E R** : Ngawi lawk rawh aw... Khata a spare in sem theih rau rau chuanin a vei lama mi te sem rawh u aw. A spare in neih rau rau chuan sem kim vek law law tur. Le, sawi zawm rawh le.) A Board inthlan chungchangthu kha a ni a. Hemi Board hi kum khat dana thlan tura tih a ni a. Chumi a thlang tur chuanin Annual General Assembly neih thin a ni a, hemi hi, dan te te hi Cooperative hian dan hi a nei chipchiar ang reng khawp mai a, Cooperative year hi March 31 a tawp a ni a. Tichuan, Cooperative year a tawp atanga a Board thar emaw Annual General Assembly nei tur khan ni 90 chhungin an inko khawm tur a ni tih a ni a. Chumi chhung chuan inthlanna buatsaih tur a ni. Chu chu House-ah pawh ka sawi tawh a, kan hun kal ta a Ministry hmasa khan a bithliah pawh fumfe lovin extent an lo tum a. An extent tum ang kha a rei lutuk a ni Court a an kalin 2008 General Election thleng tiin an dah ringawt mai a. Tichuan 2008 General



Election a lo nih khan a Board a tawp nghal tur a ni, an dah dan chuan. Kha kha Board lamin tawp mai an tum lova, chuvang chuan tin rual tir an ngai ta a. A tin rualna kha thupek kan han chhuah a, chutiang a lo nih takah chuan inthlan kha a due lutuk tawh a. Inthlang turin han buatsaih kan tum a. Amaherawhchu, M.P. thlanin min dang a ni 90 chhungin kan inthlang hman lova. Tichuan, September thla kalta khan inthlan kan han buatsaih a, kan inthlang fel vek tawh a, tunah chuan, vek tawh ti ila vek loh deuh hlekna lai kan la nei a. Nakinah kan la sawi ang a. Chutah chuanin inthlan a lo nih khan ni 7 chhungin yearmark chu Vice Chairman te khami Board of Director khan an thlang tur a ni tih a ni a. Tahchuan State Level Cooperative chauh kha hemi kan Act ah khan arawn dah a. Chu chu hemi section 46 ina a tum ah hi chuanin khami inthlanah khanin Election of Director of the Board of Management Committee, Election of Board of Director of State Level Societies are reconducted by nearly at the term of Office shall be two years tih kha Primary Society kan nei a, 135 lai. Tin, chumi chungah chuan State Level ni si lo kha Secondary Cooperative kan nei bawh a District level-ah. Hemi State Level takah hi chuan 11 kan nei a. Chungte nena la rual vek chuan hetiang hian thlak ila tih a ni a. Election of Chairman, Vice Chairman and Director of the Board of Management Committee in the State level Co-operative Society Secondary and Primary Cooperative societies shall be conducted by nearly and the term of Office shall ordinarily be two years tih khan thlak ila tih a ni a, section 46 bikah khan.

Tin, amendment tura kanrawn chhawpchhuah 49 kha kan nei leh a, kha kha reservation of seat a ni a, a bu kan semah khanin kan en thei vekin ka ring a. Khamiah khan section 46 ah khan Pu Speaker, ka lawm e. Reservation a nia. Hei hi a nia arawn siamtu expert a khan a ngaihtuahnaah khan anmahni State Maharashtra te anga tun lawka ka'n han sawikhawm tak ang khan tribal te tana reserve ve ngai ang khanin an ngaih avang hian Rule 45 section 1 leh 2 ah khan hetiang hian an dah a ni. (a) Atleast one seat for member belonging to scheduled Caste or scheduled tribes (b) Atleast one seat for member belonging to weaker section of the Cooperative Societies as defined by the State Government tih kha a ni a. Khami A leh B a kha kan ramah chuan a tul love, kan vaiin tribal ka ni a, chuvangin zu dah bik tur kan awm chuang love, a tu a te pawh kan tel thei a. Saiha atang pawhin anrawn contest a, antling mai a. A tul chuan Chawngte, Lunglei lam atang pawhin anrawn contest mai a, a tu amah hi hnar thlak kan neih chuan loh avangin helai hi i paih mai teh ang u tih rawtna kha a ni leh a. Tin, section 50 ah khan employees te khami Board a an telve na dan tur a kha dah a ni a. Mahse, employees te khanin anmahni ngei atanga heng hirawn ri chhuak a ni a. "A tul love, Board han inthlan thar hian in Board-ah hian Managing Director te leh engemaw chanpual lo nei tawh sa kha kan mi rawih te tho kha an nih avangin helaia reservation zu siam bik a hi a tul love, hei hi i paih mai ang u" tih rawtna anrawn nei a. Chu chu helaia kanrawn dah hi a ni a.

Tin, section 51 ah khan, hei hi kan han hman chhinah chuanin a khirh khan ber, a paih pawh chakawm deuh ber a ni a. Section 51 clause (c) leh (d) ah khanin (c) ah khan hetiang hian a in zia kha a ni. A member thlan tur candidate turah khan – Preferably a bachelor degree holder in

Cooperative Economic, Finance, Agriculture or other discipline having direct relation to the type of activities undertaken or to be undertaken by the Cooperative and if the required number of the management Committee with Bachelor Degree are not available, the qualification may be relaxed to the level of senior of Higher Secondary Education or standard respectively but in any case not below 5 standard tih a ni a. Hei hi India rama inthlanah MP te pawh kan inthlang a, MLA te pawh kan inthlang a, education qualification a awm ngai lo, chuang chuan helai hi chu kan ram atan hi chuan a tul love. Kan MA, BA te kan neih hi a tul lo fu kan ni si a, chuang chuan hei hi chu i paih mai teh ang, kan ram tan hian a tul lo a nie, tih a ni leh mai a. Tin, 'D' ah khan, in the overs of the qualified persons available administration under Sub-Section C khalai kha correct tur a awm a, section tih zawh chiahah khan 'C' a persons work or currently working for the benefit of Cooperative and its development for a period of 10 years may also be admitted as a member of Management Committee a la ti ta deuh deuh a. Chuang chuanin kha kha kan thlan theih tho a ni, thingtlangpa a ni emaw, ina Cooperative te hi chu telh mai tur chi kha an nih avangin, helai pahnihte hi C leh D hi i delete mai ang u, i paih mai ang u, tih rawtna kha a rawn ni a.

Tin, section 53 ah khan sub-section 1 'The terms of the Office of the Management Committee of Primary Cooperative, secondary Cooperative and the Federal Cooperatives shall ordinarily be two years from the date of assumption of Office by the board of Management Committee, tih khan dah ta ila, a chhan chu a hmaa daha Board of Management Committee tih ngawtah khan primary leh secondary a hmaa kan zuk hlawm tel tawhah khan a huam leh avang khan helaiah hian hei hi thun tel ila, tih kha a ni ve leh a. Tin, Section 54 ah hianin, kha kha a tul tawh loh avangin a hmaa tia kan lo amend tawh tura ruahman a nih avang khan kha kha chu delete ila, tih kha a pumpui kha rawtna sub-section 2 bika kha delete tih kha a ni leh mai a.

Tin, 98 section ah khanin 'f' leh 'g' a kha dah luh rawtna a ni a, a chhan chuan 99 ah hianin a bet thunga kha kha, mahse, a hmaa thu leh a kalphunga nen khan a inmil avangin 99 ah khanin 'F' leh 'G' tihin a tawp lamah khanin khami a dang hnungah khan dah mai ilangin, tichuan a fel mai ang. Chuti anih chuanin 99 la amend tura kha, khamite pahnih paihna tur kha a ni a. A thu nen a inzawm loh avangin chhut sual palh niin a lan avangin 99 a bet a kha 98 ah i rawn mai ang tih a ni. Tin, 122 ah khanin hemi Cooperation hianin Bank pahnih kan nei a, Mizoram Urban Development Cooperative Bank leh APEX Bank kan tih maia kha a ni a. Chutah chuanin hetiang bik hian a inthlang thei tur lai han ruahmanah khanin (a) ah Mizoram Urban Cooperation Development Bank-ah hian sub no. (1) ah unless she is a member of Mizoram Urban Cooperation Development Bank Ltd. For a continuous period of Maximum three years, tih leh tin (2) ah khan, unless he has maintained a minimum deposit balance of rupees two thousand at all time in Mizoram Urban Co-Operation Development Bank Ltd. For any continuous period of minimum three years, tih a ni a. Helaia a zuk phak kan tumna kha, a tum chu in ang reng tho ni mahsela, a saptawng han dah kual danah khan inhnial theihna lai a awm a. Kan mithiam tak takte pawhin khatianga an rawn dah a zu hriat awl tak, Bankah

hian kum 3 chhung cheng sanghnih an nei reng tur a ni tih a kha, nitina sanghnih dah luh tur ang deuha lan theihna, inhnialna kha a siam a. Chuvang chuan khalaia kha zu siamfel ang tihna mai a ni a.

Tin, Mizoram Cooperative Apex Bank ah khan, khatiang bawk khan sub no. (1) ah unless the... society he represents is a member of Mizoram Cooperative Apex Bank Ltd. for a contineous period of minimum three years, ti khan a chiang leh mai a. (2) ah Unless the society he represents maintained a minimum deposit balance of rupees five thousand at all times for a minimum of contineous period of three years in Mizoram Co-operative Apex Bank Ltd. (c) ah If the Cooperative be represents is cancelled, khang kha a ti theitu tur ten an tih tur, an beih ve tur te a ni a. Khang kha a tlangpui kan han hrilhfiah theih chu a ni e, Pu Speaker, ka lawm e.

\*Speech not corrected.

**SPEAKER** : Awle, sawihona hun kan nei rih lo ang a, kan chawl rih anga. Amaherawhchu, minute 10 lai mai kan han ti a, mahse, dar 2 ah chuan kan inpeih chhuak leh hman ang chu maw. Dar 2 ah kan thukhawm leh anga, chumi hma zawng chu kan chawl rih ang chu. (Recess til 2:00 P.M.)

**2:00 P.M.**

**SPEAKER** : Le, Minister khanin a rawn hrilhfiah ta a, a bill kalphunga kha. ‘The Mizoram Cooperative Societies Amendment Bill, 2009’ kan lo sawiho tawh anga, minute 5 mi pakhat tan hun han inpe leh ila a tha awm e. Tunge han sawi hmasa dawn le? Pu P.P. Thawla.

**Pu P.P. THAWLA, MLA, (MDF)** : Pu Speaker, kan Minister zahawm tak Cooperation changtuin ‘The Mizoram Co-operative Societies Amendment Bill, 2009’ a rawn putluh hi thil lawmawm tak a niin ka hria a. He Department a enkawl atanga hun reilote kum khat pawh tlinglo chhunga Cooperation Department a ngaih sak zia te, tin, State Level Societies ho Conference-na vela a fuihna thuchah te ngaihtuahin leh ngaihtlak in tun hunah hemi Cooperation Department hi hmasawn nise kan Zoram mipui hian hemi Cooperation hman hian hma kan sawn zel theihna tur atan ngaihtuahna nasa tak a seng a ni tih a hriat a. Chutah chuan State Level Societies te kan in enkawl dana fel hlel deuh a dana tihdanglam ngai hret hret te zir chhuak vek a, hetiang a tha zawk tur an rawn chhawp chhuak thei hi a lawmawmin a vanneih thlak hlein ka hria a.

Nichinah khan ani pawh khan fiah takin tih danglam ngai hret hret laite kha a rawn sawifiah vek tawh a, hun hek zawngin ka sawi zawm lo ang a, a langsar lai ber chu hemi Board of Directors lai bawr vel, inthlan hunah qualification bik awm lo tura tihdanglamna te, tiang kha a ni mai a. a engamah hi i dinglama thute leh veilama thute kan duh loh tur emaw kan hnial tur kha a awm hranpain ka hre lova, Pu Speaker, kan zavaia lungrual tlan mai tur thil a niin ka hria. 1991 vel atang khan Cooperation movement ah hian ka lo tel ve thin a, a bik takin Apex Bank Board lamah te, Board of Director te niin Vice Charman te pawh ka lo ni ve a. Chutah Cooperation movement a kan dan leh dunte pawh hi ka phak tawkin ka lo zir ve thin a ni. Chungte atang chuan hei 1992 atang khan Apex Bank pawh a hma zawnga changtu apiang tena hruiatu an ruat mai thin ang ni lovin. General meeting neiin kan inthlang ve ziah a, a nuam thei khawp a. Chutiang kan experience tawh atangin hei kum 10 chuang zet State Level Society te inthlanna tluang taka kan neih chhoh zel atanga kan Dan that tawh lohna lai hriat a piang kha tunah hian Minister zahawm tak hian a rawn chhawp chhuak niin a lang a. Tin, hemi buatsaih tur hian Cooperative Society lama mi tui mi te leh a expert hote nen ngun takin an inrawn tlangin an ngaihtuah ho ngei ang tih pawh ka ring a ni.

Chuvangin, Pu Speaker, he bill 2009 changtu Minister zahawm takin a rawn putlul hi hun ti hek zawngin sawi teh duah lo in lungrual takin passed dial mai ila tih kha ka support zia thu ka rawn tarlang ve a ni e. Ka lawm e.

**S P E A K E R**

: Le, kan passed mai thei em? chuti chu  
Dr.R. Lalthangliana.

**Dr. R. LALTHANGLIANA, MLA (MNF)** : Pu Speaker, ka thlawp tho a, amaherawhchu, thahnemngaihna avang deuhin kan Minister khanin Qualification chungchang kha a rawn sawi a. Kha kha a that viau rual khan kan han practice chho phawt ang a, kawng lehlamah chuan hemi Union te leh Cooperative te hi hmun hrang hrangah hian engemaw zawng hian thiamna neihte pawh hi a tul khawp mai a. Amaherawhchu, a thlangtuten khalai kha chu a thlangtute kutah dah ila, heta tanga rel fel fek chu a tih theih loh turah ngai ta ila.

Tin, kan sawi leh duh chu pahnihna min clarify hlek sela, wind-up ti mai ila, nakin a passed a dil dawnah, hemi kan MSU inthlang, khami Union inthlang kha Notification pawh kha tih vek anih lai khanin, tunhnuah khanin inthlan cancelled-na kha awmin kha hria a, kha kha a serious hle mai a. Engngeni mumal taka khatianga inthlang ve thlap tawh si, khatianga zawnga cancelled ti mai ila. Stay nge ni khatianga khan a awm niin ka hria a. Hemi chungchangah hian Chief Minister hnenah leh C.S. hnenah pawh khan complaint na leh kha a lut niin ka hria a, kha kha a dinhmun kha hriat a chakawmin ka hria a. Kan sawi duh lawk a ni.

Tin, nikum lampanga inthlang lova hetia term pawhsei zel tih chungchangah khan a buaithlakna chu Association ho khanin vawiinnia hei kan Minister ina thil a rawn ti hi a lawmawm a, hemi Act 2006 a hi a defective a tam avang hian ti mai ila, fello a tam avang khan anni pawh hian sorkar kha khatih hunlai khan min nawr min nawr a. Hemi amend leh siamfel anih loh hi chuan inthlanna hi awm lo se tih kha an duhdan a ni tih kha lehkha tam tak kha an thehlut a. Engemaw tin boruak sa tak takte pawh kha nikum lampang te pawh khan kan hriain ka ring a, a awm nual mai a. Khang avang khan a ni bawk a ni. Kha kha kan hriat ve hrim hrim kha ka duh a.

Tin, hei India ram pumpuia National Cooperative Union of India-in a lehkha pawh a rawn thehlut tih kan Chief Minister te leh Cooperative Minister hnenah te pawh a thehluh hemi section 45 a hi eng action nge ni lak anih tawh tih laia hi kan zawt tel duh a ni.

Pu Speaker, hei vawiinniah kawng lehlamah chuan kan Budget-ah pawisa a tam e tihna lampanga sawi tur chu a awm lo. Amaherawhchu, he movement hi hei vawiinnia kan Transport Minister te nen pawh hian 1990 kum khanin Japan ramah te, ram pasarih a ni tain ka hria; kan han fang a, chawlhkar thum lai, Co-Operative movement hmang hianin nasa takin development leh miretheite chawikanna a awm a ni tih hi a chiang khawp mai a. Tunlai khawvelah a pawimawh ka ti a. churang chuan he vawiinnia Amendment-a hi a clause by clause a han sawi dawn chuan sawi tur tam tak a awm a. Amaherawhchu, hmang phawt tura ruahmanna lo kal a hi, helam keini lampang hi chuanin kan support a. Kalpui phawt mai ila. Amaherawhchu, chumi rualin engemaw khami ka han raised a kha min hrilhfiyah theih chuan a lawmawm khawp ang. Ka lawm e.

\*Speech not corrected.

**S P E A K E R** : Le, Minister zahawm takin khang Member tena sawifiah an rawn phut kha rawn sawifiahin, tin, pass rawn dil nghal se, ilo ko ang.

**Pu J.H. ROTHUAMA, MINISTER** : Pu Speaker, ka lawm e. Nia, kan Member zahawm tak tak ten hei sawiho a hlawh tehchiam lova. Tuna kan han tihdanglam tura kha hemi kan bill siamtute hian fiah takin engkim kha an rawn buatsaih a. An taima a, hmanhmawh deuh pawhin engkim kha an rawn buatsaih peih thlap mai a. A bu kha kan neih chuan sawi vek ngailo khan a fiah sa a.

Kan Member zahawm tak Dr. Thangtea rawn sawi ang khan Central lam atanga helai hi in lo tidanglam thei em? In lo tidanglam thei dawn lawm ni? tih thurawn min rawn pekna kan House Leader zahawm takina note a rawn siam tawha kha tun tum hi kan la telh lo a ni. A chhan chu khalai te a State ina share hi Cooperative in kan neih tam avang hianin khati the mai a kan kaltir hi chuanin

a fel lovin, thil fello a awm thei ang a, tih hlauhthawna venthawn tur kha a awm ve a. Chuvang chuan, an duh ang mai lo deuhhlekkhan a tul anih leh nakinah a hranin kan la siam leh ang a. Helai hi chu i study ngun deuh hlek ang, tun tumah hi chuan i telh lo mai teh ang tiin kan hre lo pawh ni lovin, kan hotute pawn an ngai pawimawh a, mahse, la dahthat rih kha thain kan hria a, kan dahtha rih a ni mai a.

Tin, Cooperative hi Mizoramah hian a pawimawhna te a nihna ang turin kan la kalpui phak lo hle a ni tih tur pawh a tam a. a Department pawh kan tan a ngai dawnin ka hria a. Sorkar puitling leh changtlung apiang hian Cooperative hi an ngai pawimawh a. Tan rual hi chakna a ni an ti a, mimal ina kan tih theih loh kha kan tanrual chuan kan ti thei a ni.

Land Use ah pawh a pawimawh hle dawn a, tin, kan Manifesto ah pawh khan tih chak turin kan dah a. Hei hi chu kan la kalpui zel tur a ni a. Tin, Member zahawm tak Pu P.P. Thawla rawn sawi kha a tha a, ani hi experience nei tawh Cooperative Society ah pawh Board ah te pawh vawi engemaw zat lo tel tawh, kum engemaw zat lo inhnawih tawh a ni a. Thil a hrechiang em em a, keini aiin thil a hrechiang nghe nghe a. Amaherawhchu, heng tih danglam tur Act lo awm tawh si amaherawhchu, han hman chhoh a engemaw defective viau la awm anga te chu han siam that mai kha a tha a rawn ti ve a, a lawmawm ka ti a.

Tin, hmanni lawka an buatsaih dan kha ka rawn sawi tawh a. Pass ka dil hmian hei hi Dan ang taka Bill hi rawn buatsaih chhoh a ni a. Tin, Financial Memorandum ah pawh khan kan rawn ziaik tel a, helai amendment kan rawn siam hianin pawisa engmah sorkarah zu nghawng hekna tur a awm lo tih kha ka'n sawi duh a. Tin, Memorandum of Delegated Legislation tih a kan rawn ziaik ang khan hemi Cooperative Society Act 2006 vawiina tidanglam tura heng 9 kan rawn ziaik chhuah a te kha, khang kha Dan ang thlapin Law Department ah kan VET tir a. Tin, Finance Department atang pawhin phalna la a, Dan ang thlapa min approve a rawn put luh a ni tih kha kan member zahawm tak te ka'n hrilh tel duh bawk a ni.

Pu Speaker, heng kan han sawifiah tak, Mizoram Cooperative Department Amendment Bill 2009 hi he House zahawm takin a min pass sak turin ka han dil nghal e. Ka lawm e.

\*Speech not corrected.

**S P E A K E R** : Awle, Minister in pass a rawn dil a. kan buk dawn ang a, clause by clause in kan la ang a. Clause 2 atanga Clause 10 pass remti ti apiangin 'Remti' ti rawh ule. (Member : Remti) remti lo kan awm em ? Awm lo Clause 2 atanga close 10 chu House in lungrual takin a pass ta a ni. Hei hi Bill a tel a ni. Tunah Preamble leh Enacting Formula Clause -1 Short Title hi pass remti apiangin 'Remti' ti rawh ule. Remtilo kan awm em ? Awm lo maw, House in lungrual takin Preamble Enacting Formula leh Clause -1 Short Title chu

a pass a ni. Tichuan, “The Mizoram Cooperative Socies (Amendment) Bill, 2009” chu House-in lungrual takin a pass ta a ni.

Tunah chuan Minister zahawm tak Pu Zodintluanga bill “The Mizoram Municipalities (Amendment) bill, 2009” hi House-ah kan sawi tawh ang khan introduce tawh anga kalpui kha a ni a, tihian a copy pawh kan nei vek tawh a, House-ah ngaihtuah turin rawn move sela ilo sawm ang. Move kha chuanin sawifiah deuhte pawh kha a keng tel vek a nia.

**Pu ZODINTLUANGA, MINISTER** : Pu Speaker, ka lawm e. Ka rawn move nghal (**SPEAKER** : Aw .. move pawp pawp ang, introduce a ngai lo) Mizoram khawpui hrang hranga Municipality din anih theih nan hei ‘The Mizoram Municipalities Act, 2009’ hi kum 2007 April thla khanin siam a ni a. Kan Party Election Manifesto ah khan he Act hi tha tawk lo va kan hriat avangin Municipalities Act hi kan ennawn ang kan ti kha a ni a. Pu Speaker, he Act ah hian Constitution-in a ngiat thenkhat f amkim tawk lo a a wm takah practical-a hmang turin tualchhung inrelbawlina atana remchang tawkllo te a awm nual a. Central sorkar phut angin Municipalities din chu State Capital bikah phei hi chuan tihmak mawh leh thil hmanhmawh thlak tak a ni a. Chuvang chuan, Cabinet thutlunain Pu Speaker, Mizoram Municipalities Act, 2007 hi ennawn ngai lai te ennawn a, sorkar a rawtna siam turin Review Committee din a ni a. Chu Review Committee-ah chuan Pu Speaker, member zahawm tak tak mithiam tak takte an tel a. Kan member te hi kan chhiar chhuak zung zung ang a, Pu H.Liansailova, Minister, Agriculture te, Pu Lalsawta, Education Minister, Pu Lal Thanzara, Parliamentary Secretary, Pu Lalduhawma, MLA, Pu B.Lalthlengliana, MLA, Pu John Siamkunga MLA Pu P.Singthanga, Special Secretary Law and Judicial Department. Director UD & PA Department. Chief Executive Officer, Aizawl. Municipal Council, Pu Lallianchhunga, Lecturer MZU, Secretary UD&PA te, Pu Speaker khatiang kha member an ni a. Kha Review Committee kha vawi tam tak kan thukhawm a, chumiah chuan Sorkarah rawtna te, hemi Act kan siamthatah rawtna engemawzat kan siam a, chu chu Sorkarah kan thelut a. Department-in ngun taka a lo zir chian hnuin Law & Judicial Department-in a pawmpui vek hnuah Chief Minister approval te kan la a. Chumi hnuah Council of Minister in approved leh a. Tin, Governor-in he amendment bill hi a recommended bawka ni.

Pu Speaker, min lo remtih sak tawh angin tun Session chhungah ngei he bill hi rawn introduced tawh a nih kha, vawiinni hian he Amendment bill pawimawh tak hi member zahawm tak ten min pass pui tura kan sawi ho thei hi a lawmawm ka ti a. He amendment rawtnaah hian Principal act a see 24 lai a khawih a ni a. Statement of Object and reason ah hian chung section hrang hrang 24 te amend ngaihna te sawi a ni a. Member ten inlo bihchiang tawh turah kan ngai a, amaherawhchu, avai vaiin ni lovin, a pawimawh zual deuh chauh Pu Speaker, ka rawn sawi anga, chumi hmain kan bill rawn putluh ah hian, Pu Speaker, typing mistake chhete te a awm a, chungte chu member zahawm tak tak ten min lo enpui turin ka rawn ngen duh a.

A hmasa berah chuan phek 2 na section 12 clause 6 phek 2 naah khan in-clause 'A' tih kha at the rate tih in a inziak a, kha kha /A tih tur a nia, bracket chhunga @ tur a ni, at the rate an tih kha. Tin, a pahnihnaah chuan phek 2 naah tho khan sec 13 clause 8 a a line hmasa ber sec 13 of the Principal act shall substitute as tih kha 'shall be' tih tur a ni a. Kha kha typing mistake liau liau a ni a. Tin, phek 3 naah khan see 13-8 ah khan 'Not less than one third of the total number of sheet reserve under clause one shall be' tih ah khan, 'clause one of Article 343 'T' tih kha, a karah khan dah tur a ni a, 'shall be reserve' tih kha clause 1 of article 2,4 3 D tih kha a karah khan dah tur a ni a, safety reverse tih kha, Tin, phek 4-na section 13 - 10 naah khan, 10 na leh 11 ah pawh khan, Chairman tih kha a spelling a dik lova, chairmen a min thlak sak turin ka han ngen che u a.

Tin, Section 13 clause ... phek 5 na section 13 (ngawi rawh aw Pu Speaker, kan enlawk helai hi) Section 13 – 12, aw tah pawh hian Chairman tih kha Pu Speaker, men a thlak tur a ni a. Tin, Section 21 clause 13 (a) kha councillor tih kha councillor tia thlak tur a ni a. Tin, (b) naah khan hi tih kha his tih tur a ni tih kha kan sawi hmasa duh a. Kan hmanhmawh ang reng viau a, he amendment siam tur hian Pu Speaker, kan hnathawk te, kan Secretariat lam te leh department lam atangin zanah te hun rei tak tak hmangin mistake tlem tlem lo awm kha min lo hrethiam turin ka ngen che u a.

Pu Speaker, nichina ka rawn sawi taw hang khan section 20 leh a Principle Act a section 24 kan khawih, kan tih danglama kha a vaia rawn ti lovin a pawimawh zual deuh a kan hriat hi ka'n sawi ang e.

Section 1 a pakhatnaah chuan Section 3 hei a pakhatnaah chuan section 3 hi khawpua chengte mihring 50000 chinin Municipality nei thei tura tih hi, kan khawpui hrang hrang population thlirin a sang lutuk a hriat a ni a. Chuvangin 10000 in bithliah tul a hriat a ni. Kan tihdanglamna chhan a kha.

Pahnihna Urban Area chhunga Municipal Administration kalpui remlo bik entir nan Industrial Estate etc. angte hi Municipal Area huamchhunga awm nimahsela, telh loh theih loh turin 74<sup>th</sup> Constitutional Amendment Act, 1992 Article 230 1 ah tarlan a ni, a enclosed thar hi kan belh ta a ni.

Tin, section 7 naah khan Municipal Act 2007 hnuaiah hian District headquarter ni kher lo, khawpui dang pawhin Municipality an neih theih avangin leh khawpui 50000 chinin Municipality rawn tih hi kan khawpui hrang hrang thlirin a sang lutuk niin hriat a ni a. Chuvangin District headquarters tih leh 50000 tih hi District Headquarter ni tawh lovin, town tih leh 10 thousand tia dah hi, rawn rawt a ni.

Tin, section 12-na Municipality Council atana mithiam bik ruat theihna hi Nominated Seat Legislative Council leh Village Council ah te pawh kan duh tawh lo ang bawkin he clause paih hi rawt a ni a. Constitutional man date anihna angin Article 243 R – 2 (a) bialtu MP, MLA Member ni thei tura rawt a ni. Heng hi kan



tihna chhan chu V.C ah te, District Council ah te, helai Legislative Council kal te pawh Assembly ah ruat seat kan tih thin a kha, thalo a kan hriat avangin Municipal Council ah pawh hian ruat seat ang chi hi awmlo tura rawn rawt a ni.

Tin, Section 13-na Constitution Board of Council tih hi Constitution of Municipality tia thlak a ni a, hei pawh hi 74<sup>th</sup> Constitutin in a phut angin hmeichhia leh Schedule Caste,/Schedule tribe te tan seat reservation dah luh a ni. Vice Chairman hi Chairman a awm loh thulhah Section 14 naah khan, a aiawh tu tur anih avangin Councillor ten thlang ngei se tih kha kan rawn rawt bawk a. Tin, Section 23 naah khan Ward leh Local Committee siam hi Constitutional mandate Article 243 (S) anih angin rawt a ni. He provision a Ward Committee function hi local Council kuta awm zawk tur anih avangin Ward Committee function zing atangin paih a ni. Section 23 na pathumna Municipality-in local council a siam hian Mizo tradition, custom leh practice hi Local Council Function zingah telh ngei nise tih avangin rawt a ni.

Palina, Local Committee aiah Local Council a awm dawn avang leh Local Council awmdan tur provision a chung a rawtna chipchiar a awm tawh avangin he sub-section hi paih rawt a ni bawk a ni.

Tin, section 7 kan amendment pasarihna section 35-na kha Councillor anih theih loh dan disqualification tarlante hisub-section thar a hnuai ami 35/1/ i hian a sawi Chiang tho avangin paih rawt a ni. Councillor te disqualification chungchang hi Constitution Article 243(v) in a sawi angin MLA te disqualification ang chiah a dah a ni bawk a ni.

Khatiang khan Pu Speaker, khang kha pawimawh zual deuh a kan han dah chu a ni a, a vai kha chuan 24 lai mai k ha tih danglam a ni a. Member ten an chhiar deuh vek tawhin ka ring a. A vai vaiin ka rawn kalpui lo mai ang a.

He, Municipal Council Elected body siam tur hian inthlanna buatsaih hi JNNURM project hrang hrang leh RAPB project hrang hranga hma la turin kan tih makmawh hi a ngai a. Chu bakah State dang changtlung zawkte angin khawpui enkawl nan Municipal din hi a pawimawh ve tawh a. Chuvangin he House zahawm tak hian Pu Speaker, min ngaihtuahpuia min sawi ho sak turin ka rawn move a ni e. Ka lawm e.

**S P E A K E R** : Tuna mi, a hmasa kan kalpui ang khanin kalpui leh mai ilangin, clause by clause a la lovin a pumpui hianin la leh tawp mai ila. Kan remti em? Chuanin member-te kha minute 5 hun han inpe leh ilangin. Tikhanin in rawn sawi ho leh dawn phawt mai teh ang u. Tunge sawi hmasa dawn le? Pu R. Lalrinawma.

**Pu R. LALRINAWMA, MLA (MPC)** : Pu Speaker, ka lawm e. Hei “The Mizoram Municipality Amendment Bill, 2005” Minister zahawm takin a a rawn pulut thei hi a fakawm ka ti a. Minister chak tak mai Sports lamah nasa takin hma a la a. Sports lam hlir emaw a buaipui kan lo ti deuh a. Mahse, hei ram rorelna pawimawh tak mai inkhaidiat tur kan mamawh em em, he sorkar thar pawhina mipuite kutah grassroot levela democracy rorelna an nghahna tur hman theih anihna tura amendment a rawn buatsaih hi a lawmawm ka ti hle mai a. Dan te chu nichin lawkah pawh amendment kan ti zo tawh a. A siam lai hun hian tha awm tak te engkim hmuh lawk theih a nih loh avangin amend ngaite a ni thin a. Constitution of India meuh pawh mithiam tak takin an duan vawi engemaw zat amend a lo ni tawh a. Amaherawhchu, nichin kan amendment hmasa Cooperative Society chungchangah khan Andra Pradesh lam daih kan tih tur ang chi erawh kha chu helai kan local mamawh leh helai practical problem te hre lo kan tih tur ang chi kha chu amend angai zin phah dawn riauva. Chuvang chuan State dang Dan neih te a carbon copy ang mai a, helaia kan local needs, kan local demand a ni em ? tih hre lova State dang dan te kan copy ngawt hi chu a tha lo hlein ka hria a. He amendment-ah hian a rawn chhawp chhuah hi awm tak tak a ni a, han sawi tur tehchiam a awm lova, amaherawhchu, typing mistake te a awm a, hei hi thil thar a nih dawn avangin dan a practical a kan la hman chhoh tur a nih avangin a then then kha chu Minister-in a rawn correct tawh a, khami bak kha a la awmin ka hria a. Chung chu, hei pheh hnihna ah amendment of section 13, khami a last para ‘provided that where the remainder of the period’, tih hi where the remaining period tih mai hi a tha lawm maw ni le, ka ti deuhva. Reminder period han tih kha. Tin, a tlar hnukung berah hian ‘election for Constitution of the Municipality’ tih karah hian election for constitution of the ‘of’ tih hi, hei hi typing mistake a nih ka ring a. An election for Constitution of the Municipality tih tur niawm takin a lang a. Tin, helai, pheh thumna a clause 8-na kha a rawn sawifiah tawh a. Total number of seat reserve under clause (1) of Article 243 E of the Constitution of India tih loh chuan eng article nge kha a hriat lova, ‘of the constitution of India’ tih kha tel thei sela.

Tin, chutiang bawk chuan pheh lina clause 11(eleven) ah khan ‘shall cease to have effect on the expiration of the period specifies in article 334 tih a ni tawp mai a, hei pawh hi eng article nge article of the constitution of India tih niawm tak a ni. Hei hi Pu Speaker, hmanni lawka helaia kan passed kha a ni a. Reservation chungchang kha a ni a.

Tichuan, Amendment of Section 14 hetah hian the word the Vice Chairman appearing in the first two words of Sub-Section 2 of Section 14 of the Principal Act shall stand deleted a tih tawpah hian a hnuai a mi hi And Sub-Section 2 of Sub-Section 14 shall be substituted ti ta ila a hnuai ami hi kan thlak dawn a ni si a, kan delete ringawt mai a, a thlakna hi a hnuai ah kan ziaak lang leh ringawt mai a. Kan substitute thu hi ziaak lang tel ila a chiang deuhin ka ring.

Tichuan, Amendment of Section 21 pheh nga (s) naah hian 13(b) a a tawpa ‘or’ hi Minister hian awm loh tur tih a sawi hmaih a nih ka ring a. A chhan

chu a Principal Act ah khan A, B, C, D, E thleng a awm a. Principal Act ah A leh B hi siamthat a nita a, C, D, E hi paih a ni ta a. Chuvangin ‘or’ hi a tel a tul tawh lo a ni.

Tichuan phekk 6-na Amendment of Section 51 No. 19 ah khan Amendment of Section 51. Heta official Gazette under sub-section (b) of Section 26 tih hi sub-section 3 of section 26 ah hian Gazette hi a sawi a. Sub-section (B) hi a nilova, typing mistake anih a rinawm a sub-section (3) three tih tur niawm tak a ni.

Tin, a hnuai chiahah hian bracket deuh reuhin 1 (one) hi a lo lang a, hei hi engtihna ngeni aw? one (1) tih hi a lo lang tawp mai a. One (1) zawhah 7 days notice shall be given tih a ni a. A chungah hian 2 te a a wm tawh si a, a hnuai hi 1(one) a lo lang leh nawlh mai a. Tichuan, hetah Act Amendment phekk hnuhnung ber phekk 12-na Amendmend of Section 387 hetah hian ‘provided that till such time as building Rules are made by the State Government under Section 146’ the ADA Building Regulation 2008 tih hi a lo lang a, he ADA hi a Amendment emaw a Principal Act ah emaw hian ADA definition hi a awm si lova, chuvang chuan a pumin dah law law ila, Aizawl Development Authority tihna a nih hmel a, Aizawl Development Authority Building Regulation tih nise ADA tih hi vawiina mite chu Chiang viau mah ila ADA awm loh hunah khan he dan hi la en tur te a ni dawn a, chu chu a full form a dah a tha awm mange ka ti a ni, a Bill a Amendment vawiina kan ngaihtuah thei a, Municipal te nei chho thei a, he sorkar chak tak mai rang taka a inbuatsaih hi a lawmawm a, he Amendment Bill hi ka thlawp a ni. Pu Speaker.

**S P E A K E R**

: Pu Lalrinawma Ralte.

**Pu LAL THANHAWLA, CHIEF MINISTER** : Pu Speaker, hei Minister chu a zahawm viau a, amaherawhchu a tawp lu hret a ni. He kan amendment Bill hi, khatia rilru fimkhur lova an rawn prepare kha eng anga hmanhmawh pawh niselangin, he House zahawm taka lo lut atan chuan a tawp lampang hret a ni. Minister zahawm takin a correction a rawn siam piah lam kha kha kha a lo nita mai a. Tin, he House-ah hian dan hremi kan ngah mai a, chuvangin tuna an han sawi belh zawng zawngte kha a pawimawh em em vek a ni. Mipui leh mi changkang tam takin nghakhlel hle lo se chu rawn tit ha leh selangin, ngaihtuah that kha tih tlak hial a ni a. Amaherawhchu, member zahawm tak ten a hmanhmawh thlak a i kal zel ang an ti anih chuan House thu thu a ni e. Chutichu nisuh selangin sorkar ang chuan a zahthlak a, kan rawn titha leh rih ang e tihna em chi ah ka ngai a. Mahse, member zahawm tak te thu a ni e.

**S P E A K E R** : Englo ania, kan han ngaih mawha kha engemaw printing mistake engemaw deuh mai niin a lang a, minor error hemi a salient features tak tak kha danin a tih tum lampang kha khami lampanga ngaih kawih theih kha enin a awm lem lova. Typing mistake leh engemaw mai mai kha a nia patent error an tih ang level deuh kha chu a ni. Chuvang chuan a tlangpui thuin hmanhmawh taka thil han tih a, hetiang a type lampang emaw computer emaw han barh hian kan computer lo type hote hi thiam takte an lo ni lem lova. Lo inenpui hman lem lovah hian hetilai hi spelling mistake leh heng ang hi chu a awm duh khawp ania. House Leader-in a sawi ang khan hei hi thil hmanhmawh thlak tak kha a ni baw k si a. Typing mistake ang deuh vel kha patent error kan tih ang deuh level chu a ni. Amaherawhchu, a thupui thelh ang khawp error te kha a a wm em tih kha erawh chu han chian leh rih ila. Khatiangte a awm loh phei kha chuan ngaihtuah theih chu niin ka hria. Pu Duhawma.

**Pu LALDUHAWMA, MLA (ZNP)** : Pu Speaker, nia, Committee-ah te khan hotuten min han telh ve a. Kan meeting document vel buatsaihnaah kan official te hian an rawn titha thei em em mai a. A tawpna bera a'n phuai deuh erawh hi chu a paw ang reng khawpin ka hria a. Amaherawhchu, hei ADB loan te kan hmang duh tawh si a, JNNURM te, World Bank Project te, pressurized kan ni tawh a. Tun session-a kan pass lo h hi chuan a delay chho leh dawn tlat mai si a. Pass ila, a chulmam ngai kha chu hriatthiamnain tha deuh maiin rawn chul mam zui mai sela. Chutiang hriatthiamna nena kal mai chu keui chuan ka'n rawt duh a ni.

**Dr. R. LALTHANGLIANA, MLA (MNF)** : Pu Speaker, alawmawm khawpin ka hria, he bill waviinnia a lo lut hi. Nia, kan vawikhat amendment tih hnua han lut te pawh kha a ni a. A ngaihtuatu Revenue Committee, kha khan uluk taka a rawn ngaihtuah kha a ni a. Ka chhiar chhuak zing angreng a, tunah engemaw typing mistake leh engemaw thila kha chu a awm nual mai a, han sawi ban deuh pawh kha ka hmu tho mai a, sawi dawn chuan a tam ang a. Amaherawhchu, he thil hi a hmanhmawh thlak ve riauna lai a awm a. Kan dawhthleng ve kha a ni dawn si a. Chuvang chuan, Pu Speaker, entiran Himachal Pradesh te paw'n an nei tha em em mai a. Khatiang zawng kha chuanin la han zir leh tur te pawh kha a la tamin ka ring a. Tin, eng engemaw hemiah hian sawi tur chu kan la neiin ka ring a. Amaherawhchu, hman ve phawt mai, kan sawi zing tawh baw k a, chanchinbu pawh a luah tam baw k a, titi pawh a luah tam baw k a. Chuvang chuan, sawi tam lutuk lo te pawh hian uluk takin hei, a bikin khami a han Committee-ah pawh helaiah kan thiante Pu Duhawma te, Pu Thlenga te pawh kha an telvena a ni a, chuvang chuanin, kutthlaka kha kan thlang tlang ang reng riau mai a tunhma a Select Committee kan tih te pawh kha a ni baw k a, chuvangin sawi tam lutuk lo pawn anih ang hian pass ila khalai typing mistake leh correction tih lai kha chu uluk takin rawn siam chhuak ta ang sela, a that ka ring a, tih kha kan rawt a ni.

\*Speech not corrected.

**S P E A K E R** : Nia, Constitution tih te pawh kha main Act definitiona-ah khan article chu Indian Constitution Article a ni a lo tih tawh chuan a ziak zawng a article Indian Constitution tih kha a ngai tawh lo reng reng. A bu pui zawkah khan a article kha a defind tawh chuan a tawk a ni mai, chuvangin khatiangte te te kha la enchian a ngai a ni. Awle, House Leader.

**Pu LAL THANHAWLA, CHIEF MINISTER** : Pu Speaker, kan sawi leh duh chu, nia, a tawp em a, a hming a sorkar han nih chuan a inthlahrun awm deuh hlek a, mahse, khati chungin kei pawn ka sawi thova, a hmanhmawh thlak tawh si a, member zahawm takte a bik takin eptu lampang tena an ngaidam thei anih chuan lawmthu sawi a tul hial zawkin ka hria a, a hmanhmawhthlak em avangin kei pawh khan tih khawtlai ai mah mahin, House-ina an pawm tho kha chuan kaltlang kha tha ka ti thova, vanneihthlak takin a bik takin eptu member te leh hotu pawimawh ber berte khatia an ngaih zam theih kha chuan kaltlang chhoh zel kha tha kan ti e, a lawmawm khawp mai.

**S P E A K E R** : A lawmawm e, kan boruak a tha e. Pu Lalduhawma sawi turin ilo sawm ang.

**Pu LALDUHAWMA, MLA (ZNP)** : Pu Speaker, keini U.D.A. Legislature Party te chu waviinni hian kan hlim khawp mai a, chawhma lam pang khan kan Manifesto pawimawh tak mai Tribal-te ram peklet lehna tur thu kha Resolution hial pulutin kan Ruling lamte hian kan Manifesto ngaih pawimawh nachang an hria a, kan lawm khawp mai. Tunah hian kan Manifesto a kan ngaih pawimawh deuh mai bawka dang rawn ti lehin Bill hial an rawn pulut leh si a, an chungah lawmthu te pawh kan sawi duh a, kan pawlah rawn tel ve mai ula a tha tawh mai in ka hria.

Tin, kan sawi lai a hi kan sorkarna chelhtute fakawm kan tih ve lehna chu han infak hian Pu Speaker, ka ni tak tak emaw tih te a awl ve si a, ha ha.. tuna kan dan hi amend lovin anih ang ang hian hmang ta ila, Ruling Party tan chuan party rilru pu tan chuan amend lova a awm hi a tha daih zawk. A hma a mi kha chu Ruling Party tan a tha hliah hliah ringawt mai a ni. Local Council te kha duh duh zuk dah mai tur a ni a. Ward Committee ah khan Counsellor chiah kha elected, a dang zawng chu duh duh zuk dah khawm tur kha a ni a. Ruling Party in a duhzawng “Bula tu rawh”, tih a ‘aw’ ti tur hliir khan he Council hi an chalai mai dawn a ni. Chuvang chuan mi tam tak ni ila, kan sorkar lai hun nise, “A hei dan awmsa kan nei reng alawm”, tia ngawi renga hman hmiah hmiah mai an duh hmelin ka hria a. Chutihlaia chu thlemna a tlu lova, dan tha tak kan neihna tura ruahmanna an han siamphal hi, hei hi chu infakna tlakah ka ngai a, a lawmawm ka ti.

Tin, kan lo experience ve tawh tlemte ah hian, a tlangpui thuin Bill hian Session ah hian min rawn deng dawt a, a copy hian. Hmanhmawh takin kan zir a, a

siam lai velah opposition hi kan telve ngai loh avangin, kan tum ber chu a chhe lai zawn a, sawisel hi a ni fo. Tha kan tih deuh pawh ni se, a chhelai hi kan zawng deuh ngar ngar tawh a, a chhan chu kan kutthlak ve ngai lohna a nih vang a ni. Tun tumah hi chuan hei kan Minister zahawm tak hian Party tin te min involve tir a, rei tak tak kan meeting a, zalen takin kan ngaihdan kan sawi a. Chung kan ngaihdante chu a thalai apiangte chu a lut vekin ka hria a. Khatiang anih tawh kha chuan helai a a hranpaa inhnial leh debate a ngai tawh lo, tha kan tih tlan a rawn chhawpchuak a ni, vawiinah hianin, sawi vak ngai lova a pass mai theih ah kei chuan ka ngai a ni, chungte chu a lawmawmna chu a ni a.

Tin, thil lawmawm tak pakhat he dana rawn lutah hian, hei Sixth Schedule a awm thin kha, V/C ah te pawh tribal tan lo chuan in candidate theih a nilova, Roll te pawh kan nei hrang a, Municipal kan nih hi chuan kan hnam hi chimralna ah a lut mai ang tih hlauhthawwna mithiam tam takin an nei a, khalai kha he amendment ah hian rawn take care a ni a, sawi teh vak pawh a tulin ka hre lova, theih ang tawka khalai kan hnam himna tur kha arawn take care a ni tih hi sawichhuah loh theih loh nin ka hria a.

Tin, ka bial chungchangah hian helai hian Pu Speaker, hei kan official-te an awmtha bawka, vawiin chu, sawi loh theih loh ka nei a. Khami Local Council, Local Committee kan tih alo din hunah khan, tuna V/C hranga awm dil mek, an awmna V/C te pawhin ziak meuh a no objection an pek tawh, Central Jail leh Ramrikawn leh Tuivamit hi chhungkaw 387 leh voters 1087 awma khu Sub-VC in tunah a awm a. Chu chu tuna he kan Act kan implement hunah hian local council pakhat ah a awm ve nghal loh hi kan hlau a ni. Tuna a VC neituten an remtih vek, tunah pawh engmah buaina awmlo, ramri chungchangah pawh buaina awmlo anih avangin a Ward tur zat hi 18 tih pawh hi Municipal Area tihzau a nih hma a mi kha a ni a, tih belh tur anih ka ring a. Hengah hian a bialtu ngaihdan te pawh a ruk deuh pawha lak a thain ka ring a. Khulai khu kan hmaih palh ang tih ka hlau a ni.

Tin, Phunchawng area khu Chalalang VC hnuaia awm a ni a. Sairang nen ramri buai an nei deuh a. Sub VC in tunah an awm a. Municipality kan lo neih dawn chuan khangte pawh kha rawn siamfel vek law law a, Ward pakhat hnuaia Local Committee pakhat ni ve nghal tura ruahman a thain ka hria a. Municipality te kan neih tawh hi chuan hmanlai kan lalram tih ang ngaihtuahna hlui lutuk te pawh hi kalsan thiam ila, ramri te pawh siamtha thei ila atha hlein ka hria a. PTC ah te pawh VC an nei miah lova, Retailer pawh an nei thei lo a nia. Chungte pawh chu ngaihtuah tel a ngai ang.

Tin, Municipal Area hi 2008 May ni 15 ah khan a chhuak a, chutah chuan keini bialah Sairang leh Sihhmui thleng a zuk huam laiin, Chawlhmun te, Sakawrtuichhun te, Tanhril te, Central Jail te khu, kha Notification ah khan Municipal ah kan awmlo a ni. Kan lang lo reng reng a, Sihhmui thlengin a zuk huam bawka si. Tichuan tun inthlan dawn hnuaia khan a thar a lo chhuak leh a, tahchuanin Luangmual chin thlanglam zawng zawng khu Rural ah min rawn dah leh hnahnawh a. Tichuan tunah hian endik mek niin ka hria a, a thar hi la chhuak lo ni

maw ka ti a. Chumi a thar lo chhuah hunah chuan keini bialte khu engchen nge min huam dawn kan hre lo a. A huam tur leh tur lohah te pawh lak theih anih chinah chuan zuk lak ve a, a huam chin tur a zira ward te pawh kha siam rem a ngaih dawn avangin, khalai kha han sawi rik a tulin ka hria a.

Tin, chairperson tih hi a Act ah hian a awm ta lo in ka hria a. Chairperson tih hi engtik atangin nge kan hman tan ka hre lo a. A dik zawkte anih chuan ka hrelo ni mai sela. Hmeichhia anlo tel ve dawn avanga chairman tih chairperson tih a kan thlak ta sup sup mai hi kan dan dangah pawh hian a tulloh hmel mang e aw ka ti a. Hmeichhia annih avanga chairman an ni thei dawn lo anih chuan BA anni thei dawn lo tihna a ni. Bachelor tih a ni si a, MA pawh anni thei dawn lova, master a ni daih si a. Hengte chu nomenclatin a ni mai a, chuvang chuan kan danah hian khati the duah khan ti tawh lovin Chairman tih ang zawng hian kal uniform thei ila ka duh viau a ni. Chairman tih hi common gender a ni mai, kan hman dan a thu thu a ni.

A hnuhnungbera kan sawi duh chu, ADA kha a tira a din dawn khan duh lo deuh vek kha kan ni tlang thinin ka hria a, duh lo tute an lo sorkar ta a, tun thut thutah kan ti danglam lo a nih pawhin Municipal kan neih dawn tak hnu hi chuan Establishment hrang, hlawh hrang, Vehicle hrang, a senso hek zawnga tih ai chuan he kan Municipal chhungah hian dah luh mai a la siam rem atan tha hlein ka hria a.

He Bill kan ngaihtuah lai hian chung ngaihtuahna chu kan hotute thinlungah lo awm thar leh se tih ka duh bawk a ni. Ka lawm e.

**S P E A K E R**

: Pu Lalrinmawia Ralte.

**Pu LALRINMAWIA RALTE, MLA (INC)** : Pu Speaker, ka lawm e. Group Leader ho han sawi dante han ngaihtlak khan helai a thu hrim hrim sawisel zawng deuha sawite pawh a inthlahrunawm deuh tawh a. Mahse, ka ngaihtuahna ah chuan he amendment Bill hi passed anih chuan kan Officer fel tak tak te hian Computer ah an chhut ka ring miah lo a, siamthat ngai lai siamthat a ni a, Computer Operator te kutah siamthat anih anga a lut nawn leh anih loh chuan kan dan thar ropui tak kan chhuan deuh hi a buin a lo chhuak ang a, a phuai si ang tih kha ka hlauh thu a ni mai a. Lehkhabu chhah lutuk lo chhutsual tam lutuk ang hi Mizote hi kan fimkhur tur niin ka hria a. English Bible chhah pui puite en ila, chhutsual hi, punctuation mark thleng hian a vang em em tih kan hria a, kan hmasawanna tur niin a lang ve a. (**S P E A K E R** : Hetilai inhriat a kha chu patent error a ni a, han sawi tawh la, tichuan Office lama siamthat a har chuang miah lo). Amendment Section 2 tih 2 para ‘not below the rank of Secretary designated as such’ anih ka ring a, kha kha ‘Secretary designate’ an awm em ni ti a a bawplawk a lak theih a ni ang a. “Secretary designated as such by the State Government by notification” tih tlang tur anih ka ring a, ka rinthu a ni, ka sawisel ni lovin.

Tin, amendment of section 12 pheh hnihna para 7 sub-para a ni ber ang chu, “Comprising only or partly of the Municipal area, comprise of” hi a paih chi lawm maw ni aw ka ti a. Kan rawt mai mai a ni, pawm kherah pawh ka ti chuang lo a, comprising the Municipal area wholly or partly tiin emaw, comprise of tih hi tihsual palh a nih ka ring a, a karah khan word lo tla zep awm mahsela.

Tin, Amendment of Section 13, pheh hnihna last para leh thumna first para ah khan kha kha sawisel a thiang em ka hre lo a, ka ngaihtuahna a lo awma chu Municipal hi dissolved a nih loh chuan kum nga term tur a ni tih a ni a. Tin, “dissolved a nih chuan thla ruk chhungin inthlan tur a ni” tih a ni a. Chu Municipal thlan that leh chuan a term dinglaia kha, a chhunzawm ang tih a nita a ni. Thlariat lek ala awmin dissolved nita se, thlakhat leh tlem function turin kan inthlang dawn tihna a nita a, hei hi chu ka rilru te te chuan a tak taka awm niah chuan a buaithlak mai awm mang e aw, tih ka ti mai mai a ni. Ka sawisel ni lovin ka ngaihtuahna vak vel mai mai a nih chu. Tin, ka chhiara ka hriat thiam theih hlawl loh a awm a, tin, chumi hma chuanin, pheh 11 naah te leh pheh kua naah te khanin, pheh kuana 58(a) tihah leh section 346 para 25 tihah khan, notwithstanding anything contained anywhere in this act, tin, 58(a) ah khan notwithstanding anything contained elsewhere in this act, elsewhere leh anywhere tih kha, a super flows deuh lo maw aw! tih, notwithstanding anything contained in this constitution an ti mai a, notwithstanding anything contained in this Act an ti mai a, anywhere, elsewhere han tih lo awm kher kha a har lutuk deuh lo maw tih mai mai te ka ngaihtuahna vak mai mai a ni, sawiselna ni lovin.

Tin, Amendment of Section 58 hi kan chhiar ang a, a awmzia tak ka hre thei tlat lo a, hei hi. Para 21 section 58 of the principal Act shall be substituted as follows - namely :- Lo ngaithla vang vang ula, member zahawm tak tena municipality may, subordinate clause a lo tla lut ta vak a, having regard to the satisfactory performance of its core functions which shall for the discharge of any of the functions as aforesaid either by itself for by any agency under any concession agreement refer to in section 58(a)(1). In the case of town planning underurban development of Commercial infrastructure (a) Planned development measures collection integration a ti zel a, ‘m’ a nih hi chuan a hnuah verb in a zui ngei ngei tur a nia. A zuitu kha a vang riau mai a, churang chuan hei pawh hi chhutsual niin ka’n chhiar lui ringawt a ti hian. A municipality may having regard to the satisfactory performance of its core functions ‘which’ paihin ‘shall for the’ paihin discharge ‘of’ paihin any of the functions as aforesaid either by itself or by any agency under any concession agreement refer to section 58(a)(1). A hmaa a mah emaw agency dang hmangin emaw discharge ang tih bawk kha a rawn sawina niin ka hria a. Thildang subject dang si kha, entirnan Town Planning leh Urban Development te Protection of Environment te public Health and Sanitation ah te Education and Culture hnuaiah hengte hi amahin emaw agency dang emawin a discharge thei ang tih a rawn sawi tumna niin ka’n hrilhfiah ringawt a ni. A municipality may having regard to the satisfactory performance of its core functions discharge any of the functions as aforesaid either by itself for by any agency under any concession agreement referred to in section 58(a)(1) tih ang hi a nilo maw aw



tih kha chhutsual liau liau tak tak ‘which shall for the’ tihte lo tlazep khan a tibuai ta vekin ka hria. Ka ngaihdan chuan, khang kha a awm dawn a nih chuan a awmzia hriatthiam har ka ti a. Chutiang chhutsual palh engemaw chu computer-ah hian duh loh deuh deuh lo inzep lut hi a awm duh em em a. Chu chu a niin ka ring a inzawm fuh lo ta riau khan ka hria a, sawisel hrim hrimna ni chuang lovin, final mai tur tia kan group leader te pawhina an rawn rawt tawh si avang khan han tihfiah deuh a ngai lawmmaw ni aw ka’n ti a ni. Pu Speaker, ka lawm e.

**Pu LAL THANHAWLA, CHIEF MINISTER** : Pu Speaker, kan sawiho chhohna kha a lawmawm zel a, kan hotute khan inlo bihchiang hle hlawm a. A saptawng nen lam inrawn tichho thei kha a lawmawm kati khawp mai. Helai hian atake care vek mai em aw ka ti a. I phalnain Pu Speaker, House-ah hian kan chhiar teh ang. Rules of Procedure and Conduct of Business, keimahni ta hi a ni a. Article 102(1) ah khan “Where a Bill is passed by the House, the speaker shall have power to correct patent errors and make such other changes in the Bill as are consequential upon the amendments accepted by the House and the Bill passed and so revised shall be signed by the Speaker” tih hian a enkawl thei vek awm mang e, tih kha House chhungah kan sawi duh zawk a ni. Ka lawm e.

**S P E A K E R** : Member ten kan ngaih mawh I sawi zel ang u. Khatilalah khan a principle a kan pawm theih pawhin hemi zawk hi hemi lai tih kha Pu Lalrinmawia, member zahawm tak sawi te pawh a bengvar thlak kha. Pu Lalrinawma sawite pawh a bengvar thlak. Awle, Pu P.C. Zoram Sangliana.

**Pu P.C. ZORAM SANGLIANA, MINISTER** : Pu Speaker, member ten uluk taka an lo zir leh kan lo dawn hi, ka paper dawn hi ka ken theihngihl a zarah helai atangin kan official ten min han pe a. Tuna kan hotu zahawm tak tak tena an han sawi kimlo lai an tih a kha, a tam bera kha chu ka dawnah hian adik tlat mai si a. A saptawng a te pawh kha (**SPEAKER** : A dik thlap si a maw?) Aw a dik thlap a ni, chuang chuan en uluk chu a ngai khawp mai. Kan House Leader in a sawi ang khan leh a rawn rawt ang khan thuneihna leh kan dan khan a phal tho che a. He Dan hi kan duh hmanhmawh si a, hetia passed a, a rawn moved na hi ka rawn thlawp a ni. Passed ila a siamrem ngai a chu nangma thuneihna leh fngaihtuahna hmanga pawm theih tho kha a ni bawka. Rules of Procedures khan min phalsak thova, chutiang te mai chu ka’n rawt ve a ni. (**SPEAKER** : Hetiang hi i nei ve si lova maw?) Tunah hian min pe a, Pu Mawitea rawn chhiar chhuah pawh kha a dik thlap bawka si a ni, a rawn correct na te kha. Keini pahnih thu dun hi chuan copy hrang kan dawng emaw ni chu aw, kan ti. Chuwang chuan passed mai ila, tha kan ti a, kan duh si a, an duh tawh si a, I remtih nain nangma kaihhruaina hnuai a tih theih kha a ni tho si a, kan inkaihhruaina dan bu khan a phal tho si a, kan House Leader-in a rawn rawt ang khan, sawi thui vak lovin, a pass theih mai lawm ni?

**S P E A K E R** : Awle, kan dinhmun chu a chiang thei ta in ka hria. Amaherawhchu, khati khan patent error correction theihna pawh Speaker-in lo nei se, a Secretary te pawh lo rawn khawmin Governor a thehluh hma alo tih theihna pawh niselangin. Memberten in ngaih mawh inlo sawina a kan Secretary tena an lo chhinchhiah zel kha a tul hrim hrim a. Tin, Speaker in khatilai kha a ti dawn tak tak anih pawhin hemi a bill neitute mithiamho, Secretary te emaw kha chu khangang puihna kha a ngai tho anga, tichuan, Speaker in patent error a tih that theihna kan procedure, kan rules a 102 na kha kan hmang mai ang a. Chuti anih chuanin Minister kha han ko leh ila, sawi tur a neihte, pass han dil nghal sela.

**Pu ZODINTLUANGA, MINISTER** : Pu Speaker, ka lawm e. Kan amendment bill kan rawn putluh spelling mistake tam tak awma hi kan pha lova, mawh ka phur a, pawl ka ti a. Amaherawhchu, a thu zawk lampanga kan bill amendment rawn siamthat a Municipality Act, 2007 siamthatnaah a thu te Member tam takin min pawmpui, tha an tih avangin lawmthu ka sawi a, khang laia spelling – mistake tih te leh Member tam takina an sawia kha Pu Speaker, kan lo chhinchhiah vek a, a final notification hi a lo chhuah hunah chuan Member ten an ngaih pawimawh zawng zawng kha chufelfai turin, dik veka lo chhuak turin Pu Speaker, kan rawn ngaihtuah ang tih kha ka rawn sawi duh a ni. Kan bill, ‘The Mizoram Municipalities Amendment Bill, 2009 hi Pu Speaker, he House zahawmtakin min pass pui turin, min pass sak turin ka rawn ngen e.

**S P E A K E R** : Awle, Minister zahawm takin pass a rawn dil ta a. Kan lo buk ang a. Kan tihdan pangngaiin clause 3 atanga 30 thleng hi pass remti apiangin ‘Remti’ ti rawh u le. Remti lo kan awm em? Awm lo maw.

Awle, clause 3 atanga 30 hi House-in lungrual takin a pass ta a ni. Hei hi Bill a tel a ni.

Tin, tunah Preamble enacting formula clause 1, short title leh clause 2 definition te hi pass remti apiangin ‘remti’ tirawh u le. Remti lo kan awm em? Awm lo maw. Awle, Preamble enacting formula clause 1 leh 2 short title leh difinition hi House-in lungrual takin a pass a ni.

Tichuan, the Mizoram Municipalities (Amendment) Bill, 2009 chu House-in lungrual takin a pass ta a ni. Awle, tikhan kan tih tur bik ang alang te chu kan lo zo ta a. Thupuan, Summary chhiarchhuah, The 6<sup>th</sup> Mizoram State Legislative Assembly Budget Session thutkhawm vawi 4-na chu Business Advisory Committee duan lawk angin ni 15 atanga ni 29 October, 2009 chung kan thukhawm a. Vawiin

hi kan thutkhawm zawhna ni a lo ni leh ta reng mai a. Tuina kan thutkhawm chhunga kan hnathawh chu hetiang hi a ni. –

1. Zawhna leh chhanna Starred Question lut zat - 261.
2. Admit zat - 242
3. Reject zat – 19
4. List of Business a dah zat - 155
5. House a chhan zat 55,
6. House a chhan hman loh - 100
7. Unstarred Question zawhna lut zat - 13
8. Admit zat - 17,
9. Reject zat - 1
10. Starred Question atanga Unstarred a leh zat - 81,

Tin, kan thiltih langsar tak pakhat Pu Lal Thanhawla, House Leader-in Dr. Yadughuri Sandingti Raja Sekha Reddy former Chief of the Andra Pradesh leh Pu Vanlalngena former Deputy Speaker of Mizoram te sun nan an chanchin tawi sawina a hman bakah a hnuiaia member te hian thusawina hun an hmang a. Dr. R.Lalthangliana, Pu K.Liantlinga, Pu K.Chawngtinthanga. a chung a member ten uina thu an sawi hnuah zahna entir nan minute khat chhung ngawi renga din a ni. Presentation of Report, heng a hnuiaia report te hi present an ni. Pu R.Romawia, Speaker-in Business Advisory Committee Report, Pu K.Liantlingan Second Report of the Committee on Government Assurances 2009-2010, Speaker-in The Final Report of the First Report of Rules Committee Laying of Papers. Heng a hnuiaia mite hi House Table ah lay anni. (a) The Contingency Fund of the State of Mizoram Rules 2009 (b) The Joint Electricity Regulatory Commission for the State of Mizoram and Manipur, Court Regulation 2009, (c) Sixteenth Annual report of Mizoram Public Service Commission for the Year 2006 – 2007, (d) Seventeenth Annual Report of Mizoram Public Service Commission for the year 2007 – 2008 (e) The Joint Electricity Regulatory Commission for the State of Manipur & Mizoram Electricity Supply Power Regulation 2008 at correction of statement 1(A) of 17 k page of Annual Financial Statement Budget 2009 – 2010 (g) Statement of Six Monthly Review Finance Minister on the Fiscal position of the Govt. of Mizoram for the Second half of 2008 – 2009 October, 2008 - March, 2009.

Tin, Resolution te (a) Private members Resolution tun tum kan thutkhawm chhung hian Private Members Resolution 20 a lo lut ah 15 pawm niin reject 5 a ni. Pu Lalthansanga Resolution chu sawiho a nih hnuin hnawl a ni. (b) Official Resolution 2 Pu R.Lalzirliana Minister Pu Lalsawta, Minister leh Pu P.C.Lalthanliana, Minister ten pahnih a ti si a, 3 a va ni ve. An rawn putluh chu sawiho a nih hnuah lungrual taka adopt a ni.

Bill tun tum Fourth Session of the Sixth Assembly of Mizoram ah hian ngaihtuah turin Government Bill 2 leh Appropriation No. 4 bill 1 a lo lut a, hetiangin (1) The Mizoram Municipalities Amendment bill 2009. (2) The Mizoram Cooperative Societies Amendment bill, 2009. (3) The Mizoram

Appropriation No. 4 bill, 2009 te an ni. Heng bill te hi sawiho anih hnuah lungruah taka passed a ni. Kan Session kan lo zo ta mai a, memberte hnenah sawi duh tlem ka nei a, Assembly Session hi tan hma thla khat te a la awmin Summon tihchhuah thin ani a, amaherawhchu, member ten zawhna inrawn thehluat tlai deuh thin a, chhanna hautak deuh information lak khawm hautak deuh deuh te a awm chang phei chuan department hrang hrang tan leh kan Assembly Secretariat tan pawh harsatna te a thleng a, chuvangin zawhna kan zawt dawn anih pawhin hmalamah thehluat turin ka ngen che u a. Chubakah Resolution pawh kha lo lut tlai kha a awm a. Ni 10 working Private Member Resolution kha a awm tur a ni a. Ni 7 ah khan alo lut a. (Juda calendar kha kan hmang awm silo) Tikhan kha kha kan reject tak avang khan tun Zirtawpni kalta kha kan off ta ringawt a ni.

Kan thutkhawm chhungin Member tin ten tha tak leh taima tak leh thahnemngai takin min tawiawmna avangin kan Programme duanlawk anga kan kal theih avangin inzavaia chungah lawmthu ka sawi a.

Tin, hemi ruala kan sawi duh chu, Pu B.Lalthlengliana, MLA zahawm tak, PAC Chairman ni bawkan Assembly-ah hei natna avangin alo kal tluan hlei thei lo a ni deuh mai a, pawh khawp mai a. Chu erawh chu kan han hriat tlan atan kan puang nawn leh a ni.

Tunah chuan kan tih tur kan lo zo ta a. Thil han sawi tul a awm a, Dinner kha rilruah khan a awm deuh a ni. Amaherawhchu, kan han inrawn kual a. March thla lamah khanin kan lo ti tawh a. Kumin zawng Budget buaipuia session hi a tam ve lulai deuh bawkan a. Chuvang chuan, Speaker, Office lam atang khanin alo remchang meuh ta lo a. Member ten min ngaihthiam kan duh a. A lehlamah chuan kan Finance Minister lam ama Budget kan han nuailiam ania. Kan han ti naa. Mahse, ani pawh kha a chawpchilh lutuk tawh a, zanin atan chuan vawiin lamah khan kan han inrawn kha a ni a. Chuvangin, tun tum chu Dinner lam kha kan tithei dawn lova, a pawh hle a, a lehlam zawng chuan. Amaherawhchu, han tih pawn kan kal tha duh vak mang lova, nupuite hruai duh reng reng lo pawl te pawh hi awm theih a lo ni a. Hlim taka hman kan tum lai khanin, chutiang chu a ni a. Amaherawhchu, leh pekah huntha a la awm ang a, chungah chuan Dinner tha tak kan la neih theih hun ngai ila, tun tum zawng Austerity measure a ram pumin in renchem kan buaipui lai anih avangin kan Assembly hah hle mah ula, kan Member te hah hle mah ulangin, chaw a han hrai tur che u pawhin Dinner a han hrai tur che u pawhin Austerity Measure kan laipui tena an hman kum a ni tlat mai a ni, tih te khan kan inhriatthiam tlan turin kan ngen a nih chu. Awle, kan Session chu kan lo zo ta a.

The House is adjourned sine die. 3:15 P.M.